





Etranger

Le processus de normalisation entre Paris et Téhéran

Prochaine étape : le déblocage du contentieux financier

Quarante-huit heures après la libération de deux otages français au Liban...

Ce qu'on appelle d'une manière inexacte la "guerre des ambassadeurs" est finie...

Sur les relations franco-irakiennes et leurs répercussions sur la "normalisation" avec Téhéran...

tion et un motif de gratitude car le conflit du Golfe peut faire naître un incendie gigantesque...

souligné, lundi 30 novembre, le porte-parole du Quai d'Orsay...

De même, la prochaine étape dans le processus de normalisation était clairement désignée...

Selon le Washington Post, les choses iraient très vite puisqu'un deuxième versement de 330 millions de dollars...

Cet échange s'est déroulé sur la piste de l'aéroport de Karachi...

Les Iraniens ont, pour leur part, rappelé les conditions qu'ils ont posées, outre le remboursement du prêt au CEA...

M. Mitterrand : « On ne peut pas troquer le crime contre l'innocence »

Paris et Téhéran sont pour une fois d'accord; jusqu'aux déclarations des ministères des affaires étrangères...

Les justifications du juge Boulouque

M. Gilles Boulouque, premier juge d'instruction au tribunal de Paris...

Je suis tout simplement outré, a déclaré le magistrat, qui a tenu à préciser quelle était la situation juridique de l'interprète de l'ambassade d'Iran au moment où il se présentait au Palais de justice...

Gordji ou des contradictions telles avec d'autres témoins que je ne puisse le laisser repartir...

Le magistrat a précisé encore qu'il a questionné Wahid Gordji sans témoin...

Ces propos de M. Boulouque vont être une réponse à la presse et à des déclarations de responsables politiques...

Quant au fait que, au moment où déposait Wahid Gordji, son départ pour l'Iran se préparait bel et bien, le magistrat a donné l'explication suivante...

De son côté, le Syndicat de la magistrature (gauche) s'était aussi inquiété en déclarant que ce qui vient de se passer peut apparaître comme une manipulation de l'appareil judiciaire...

Dans la presse parisienne

Hormis les récits consacrés à l'échange sur l'aéroport de Karachi de M. Wahid Gordji contre M. Paul Torri...

Pierre Feydel, dans le Matin, après avoir reconnu au gouvernement de Jacques Chirac son succès...

Seul Philippe Tesson, dans son éditorial en première page du Quotidien de Paris, écrit : « On n'a pas le droit de se réjouir le samedi du retour de deux otages et de pleurer le lundi sur l'honneur perdu de la France »...

Le Parisien libéré estime : « Le "troc" fait aujourd'hui tiquer le chef de l'Etat, qui avait pourtant lui-même proposé en son temps d'échanger l'ensemble des Français retenus en otages contre le terroriste Anis Naccache »...

Dans Libération, Véronique Brocard assure : « Écrire sans nuance que Gilles Boulouque a laissé partir l'un des responsables du réseau terroriste pro-iranien serait inexact »...

Pour l'Humanité, enfin, « les grands mots que l'on commence à brandir, ici ou là, tendent à justifier non pas la cause libératrice dont on se réclame, mais, au contraire, une prétendue raison d'Etat qui, une fois encore, bafouerait les droits de l'homme »...

La presse britannique prend vivement à partie la politique française

LONDRES de notre correspondant

M. Thatcher posera quelques questions gênantes à M. Chirac lors du sommet européen de Copenhague...

La colère des responsables britanniques est évidente, mais elle ne s'exprime qu'en privé. Ces derniers sont, en effet, persuadés qu'il ne sert à rien de critiquer publiquement l'attitude française et que des remontrances de ce genre seraient même nuisibles aux otages britanniques...

Le sort de Terry Waite

On rappelle volontiers à Londres que la France a souvent proclamé la nécessité d'un front commun contre le terrorisme...

Un scoop de l'Independent

L'Independent apporte, ce mardi, en première page, ce qui pourrait bien être un "scoop" de taille considérable. Selon ce quotidien, la France a déjà commencé à livrer à l'Iran les premières armes comprises dans le "marché" qui aurait permis la libération de deux otages et l'échange entre M. Gordji et M. Torri...

Deux articles - présents sur cette liste - ne pouvaient de toute façon être livrés que par la France. Il s'agit de pièces détachées pour sept vedettes rapides Kaman de la marine iranienne, construites en France et qui sont du type le combattant, classe 2. Quatre d'entre elles au moins sont immobilisées faute de pièces de rechange.

Cette liste comprenait également des systèmes de guidage radar de fabrication française pour des missiles servant aux attaques contre l'Irak. Selon l'Independent les pièces destinées aux vedettes ont déjà été livrées.

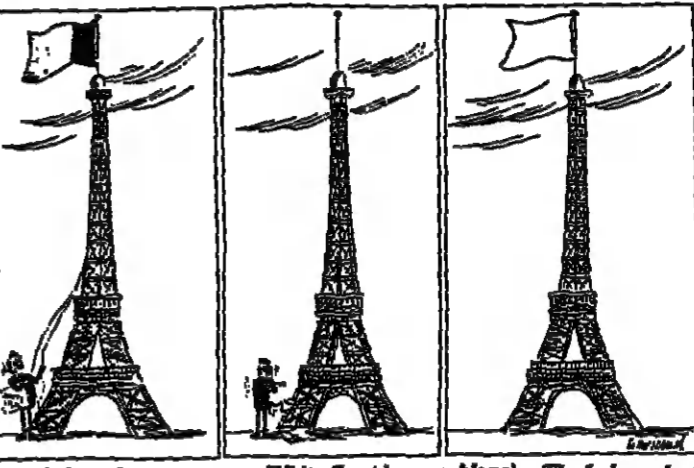
détenu au Liban, en particulier M. John McCarthy, journaliste de télévision enlevé il y a maintenant près de six cents jours et dont la compagne est, depuis lundi, à Paris pour tenter d'obtenir des nouvelles sur son sort auprès des deux otages français libérés.

La presse est particulièrement sévère pour la France : « La transaction de Paris avec les terroristes met Waite en péril », titre le Sun. L'Independent n'est pas moins critique. Voici quelques extraits de son éditorial : « Il est difficile de trouver de quelconques circonstances atténuantes dans l'accord qui a été passé entre la France et l'Iran. Ce compromis est un encouragement à d'autres prises d'otages et signifie que les commanditaires de campagnes de terreur (Les bombes ont tué trois personnes l'an dernier) peuvent avoir de bonnes relations avec Paris. Il va presque certainement allonger encore la détention de Terry Waite et des autres otages britanniques du Liban. Leurs ravisseurs seront plus déterminés que jamais à le garder jusqu'à ce que les autorités britanniques acceptent les mêmes conditions, comme l'ont fait les Français, M. Thatcher et Sir Geoffrey Howe ont de bonnes raisons d'être en colère ».

Or, il ne fait aucun doute pour les autorités britanniques que Paris a bel et bien négocié avec les "commanditaires" des preneurs d'otages, en l'occurrence avec l'Iran. Le Foreign Office feint officiellement de prendre pour argent comptant les explications données par Paris. Comment mettre en cause l'indépendance de la justice française malgré l'absence troublante de poursuites contre M. Gordji, un homme pourtant recherché depuis cinq mois ? Critiquer une décision de justice est en Grande-Bretagne un délit sévèrement puni. Le gouvernement français affirme qu'il n'a pas versé de rançon. Comment refuser de le croire sans lui faire publiquement injure ?

Les Français sont cependant vivement invités à lire attentivement et entre les lignes la déclaration faite, lundi à Bruxelles, par Sir Geoffrey Howe après son entretien avec M. Jean-Bernard Raimond. Le secrétaire au Foreign Office estime opportun, après avoir remercié son homologue français, de rappeler que la Grande-Bretagne - elle - reste fidèle à l'engagement de la Communauté européenne de ne pas traiter avec les preneurs d'otages.

Les propos de Roger Augue sur la possible présence de M. Waite dans une cellule voisine de la sienne sont pris très au sérieux à Londres. L'archevêque de Cantorbéry a fait savoir, immédiatement, que ces informations concordent avec celles qui lui ont été communiquées par l'Etat français en vue de l'Église d'Angleterre maintient, d'autre part, son refus d'une transaction avec l'Iran pour la libération de M. Waite. D'autres Britanniques sont actuellement



Sous le bras du personnage : White flag (drapeau blanc). The Independent.

quitté La Rochelle et seraient actuellement en transit au Portugal d'où elles devraient gagner l'Iran sur des navires "liés" avec des certificats falsifiés (1). En outre, affirme le journal, des agences non gouvernementales françaises auraient accepté de fournir une aide humanitaire aux "pauvres" de Beyrouth, par l'entremise d'organisations liées au Hezbollah qui auraient chargé de la distribuer.

DOMINIQUE D'HOMBRES.

LA RECHERCHE magazine advertisement listing articles like 'La supernova 1987A', 'L'apparition des premières divinités', etc.













# Politique

## En Nouvelle-Calédonie

### Les trente-deux Canaques interpellés dans la tribu de Saint-Louis ont été remis en liberté

NOUMÉA de notre correspondant

Les trente-deux Mélanésiens interpellés le lundi 30 novembre au cours d'une vaste opération de police judiciaire dans la tribu de Saint-Louis (banlieue de Nouméa) ont tous été remis en liberté mardi. Aucune charge n'a été retenue contre eux dans les deux affaires qui viennent de défrayer la chronique locale: le viol collectif d'une indigène métropolitaine aux abords de Saint-Louis, samedi, et la fusillade qui avait opposé, début novembre, un groupe de jeunes aux forces de l'ordre.

Au cours de leurs perquisitions, les gendarmes ont toutefois pu saisir six fusils de chasse - détonants légalement selon les habitants de la tribu - ainsi que deux pains de viande. Ils ont marqué un point sur le plan psychologique en faisant la démonstration que la tribu de Saint-Louis ne leur était plus interdite d'accès. Cette opération « reconquête » a son importance tant l'opinion anti-indépendantiste était exaspérée par le spectacle de cette tribu turbulente jouissant presque d'un « privilège d'extra-territorialité » aux portes de Nouméa.

Par ailleurs, trois personnes ont été inculpées dans le cadre de l'enquête sur la mort d'une jeune

jeune mélanésienne qui avait été rouée de coups samedi à Poindimié (300 kilomètres de Nouméa), à l'issue d'une fête semble-t-il trop arrosée. Cette affaire avait été aussi « politisée » par le RPCR, la victime, Henriette Ponola, étant une sympathisante du mouvement anti-indépendantiste.

Enfin, M. Octave Togna, directeur de la station indépendantiste Radio-Djido, s'est vu signifier son inculpation mardi pour avoir diffusé des « propos constituant des provocations à commettre des infractions graves contre des personnes ». Le parquet de Nouméa avait ouvert une information à la mi-novembre à la suite des discours prononcés lors du congrès de l'Union calédonienne (principale composante du FLNKS) qui visent les « traités canaques » et les « collabos ». M. Yvéné Yvéné, numéro deux du FLNKS, également convoqué pour le juge d'instruction, a refusé, par sa part, de se déplacer.

FREDERIC BOBIN.

### L'ORSTOM reproche à M. Kohler ses « convictions politiques »

Le directeur général de l'ORSTOM, M. Philippe Tenneson, a expliqué en ces termes, dans un communiqué en date du 27 novembre, les raisons du rappel précipité en métropole de M. Jean-Marie Kohler, directeur de recherche en Nouvelle-Calédonie, qui provoque une vive émotion dans les milieux scientifiques locaux et parisiens (Le Monde du 28 novembre) :

de recherche à l'Institut et se réfère à ses travaux.

Dans ces conditions, la direction générale de l'Institut a considéré que la démarche de M. Kohler, mêlant ses convictions politiques et une démarche scientifique, le plaçait en position de conflit de intérêts potentiels, ne lui permettant plus de poursuivre ses travaux avec la sérénité nécessaire sur un sujet aussi difficile, et qu'il avait en outre manqué à son devoir normal de réserve en impliquant l'ORSTOM dans un domaine qui sort du cadre de la mission de cet institut : recherche pour le développement en coopération.

Dans cet esprit, il a été décidé d'arrêter dès fin 1987 ce type d'études en Nouvelle-Calédonie.

[On se souvient être plus clair. Le directeur général de l'Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération continue que M. Kohler est accusé par sa hiérarchie de « conflit d'intérêts » et de cet esprit de « réconciliation » pris par ailleurs. - A.R.]

## FORMATION CONTINUE

### LANGUES

COURS INDIVIDUELS TOUTE L'ANNÉE  
COURS COLLECTIFS DISCONTINUS

2 fois 2 heures par semaine, sur 10 semaines  
Allemand, anglais, arabe, chinois, espagnol, français pour étrangers, italien, japonais et portugais

PRÉPARATION A L'EXAMEN  
DE LA CHAMBRE DE COMMERCE BRITANNIQUE  
A partir du 11 janvier 1988 - 50 heures

### ECCIP

Ecole Commerciale de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris  
3, rue Armand-Moisant, 75015 Paris  
Tél. : 43-20-08-82, postes 455-457. - Métro Montparnasse

## Le Monde sur minitel

De 16 heures à 17 heures  
mardi 1<sup>er</sup> décembre

Jacques AMALRIC  
dialogue avec vous sur le minitel

GORDJI, les otages et l'IRAN

36.15 TAPEZ LEMONDE

### Une élection municipale

HAUTE-SAONE : Saint-Loup-sur-Semousson.

Inscr. : 2 477 ; vot. : 1 836 ; suffr. expr. : 1 749. Liste PS-PCF, conduite par M. Jean Gallaire (PS), 1 194 voix et 23 ÉLUS ; liste UDF-RPR conduite par M. Bernard Péchin (RPR), 555 voix et 4 ÉLUS.

[La liste d'union de la gauche a remporté facilement, dès le premier tour, cette élection municipale organisée à la suite de décès, le 6 octobre, de maire (MRG), André Mazon, qui détenait ce mandat depuis 1959. Avec 68,26 % des suffrages, la liste conduite par M. Gallaire, conseiller général de ce canton depuis la scission partielle du 8 septembre, a remporté de 4 points le résultat de la liste de la gauche aux élections de 1983 (64,17 %). La liste d'union de la majorité qui a obtenu, dimanche, 31,73 % des voix, obtiendra un siège au conseil municipal.]

En premier tour des scrutins de 1983, les résultats furent les suivants : Inscr., 2 512 ; vot., 2 112 ; suffr. expr., 1 996. Liste PS-PCF conduite par André Mazon, 1 281 voix et 22 ÉLUS ; liste UDF-RPR conduite par M. Gilbert Ferrero (RPR), 715 voix et 5 ÉLUS.]

### EN BRIEF

● M. Giacard d'Estaing à l'Elysée. - M. François Mitterrand doit recevoir M. Valéry Giacard d'Estaing, le mercredi 2 décembre à 18 h 30. Cet entretien avec le président de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale « portera à l'ordre du jour les perspectives de l'Elysée, notamment sur les perspectives du sommet [européen] de Copenhague ».

● La réponse du RECOURS à M. Berre. - En réponse à M. Raymond Berre, qui s'était adressé aux députés, le vendredi 27 novembre à Nîmes (Gard), M. Jacques Rossau, porte-parole du RECOURS, a déclaré, le lundi 30 novembre : « Il n'est jamais trop tard pour bien faire, mais il sera bien difficile aux députés de faire crédit à un homme qui n'avait pas réglé leurs problèmes lorsqu'il était premier ministre durant cinq ans et qui, de plus, avait été ensuite le seul parlementaire de l'UDF à ne pas voter le loi d'annulation des généraux d'Alger ».

### OU TROUVER UN LIVRE ÉPUISÉ ?

Téléphones d'abord ou venez à la

### LIBRAIRIE

### LE TOUR DU MONDE

9, rue de la Pompe, 75116 PARIS  
45-20-97-12

- Si le titre que vous cherchez figure dans notre stock (100 000 livres dans tous les domaines) : vous l'aurez en 24 heures.

- Si n'y figure pas : nous donnons gratuitement votre demande après un résumé de correspondance et vous recevrez une proposition écrite et détaillée dès que nous trouverons un livre.

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

la Villetto la grande halle



# 21/26 juin 88

# Salon International de l'Architecture

Tous les supports de communication et d'exposition y seront exploités : l'image, la photographie, le film, la vidéo, l'interview de personnalités, des débats, mais aussi des procédés de reconstitution d'espace en trois dimensions, des maquettes statiques, animées, des hologrammes, des manipulations interactives sur ordinateur. Chaque année, le SIA, en devenant un lieu de rencontre, permettra de faire le point sur l'évolution des diverses réalisations, en recevant les publics spécialisés et le grand public directement concerné par son logement, sa commune, et la qualité des réalisations.

Un nouvel espace pour les maîtres d'ouvrages qui parlent sur l'architecture.

Le SIA est ouvert aux maîtres d'ouvrages publics et privés, municipalités, villes nouvelles, sociétés d'ingénierie, entreprises, écoles d'architecture, éditeurs et organismes professionnels qui veulent...

...présenter leurs réalisations et projets récents ainsi que leurs solutions pour améliorer la qualité architecturale. Ce rassemblement permettra aux visiteurs d'actualiser leurs connaissances, de critiquer, comprendre et aimer l'architecture.

Le SIA est placé sous le haut patronage de Paul Delouvrier - Jean Bousquet - Jacques Chaban-Delmas - la Caisse Nationale du Crédit Agricole - Jacques Floch - Alain Lamassoure - Robert Lion - Jean Millier - Jean Nouvel - Claude Parent - Renzo Piano - Alain Sarfati - Gilbert Trigano - Claude Vasconi - Marc-Noël Vigier.

Le SIA est organisé par BL associés sa. Jean-Jacques Bravo Jacques Lichnerowicz 13, passage Landrieu 75007 Paris Tél. : 45 55 05 80 FAX : 47 58 87 88





Société

EDUCATION

Appelés à élire leurs représentants à la commission paritaire
Sept cent mille enseignants vont se prononcer sur la « revalorisation » de leur métier

Les quelque sept cent mille enseignants de l'éducation nationale sont appelés à élire jeudi 3 décembre leurs représentants à la Commission administrative paritaire nationale, organisme consultatif compétent en matière de gestion des carrières. Ce scrutin, où la participation est traditionnellement massive, fournit la première occasion depuis trois ans de mesurer l'adhésion des différents syndicats dans ce milieu en pleine mutation.

M. Kramick attend que la FEN, soupçonné de vouloir constituer un vaste regroupement « réformiste » dans la fonction publique, dévoile un peu plus ses batteries, pour s'engager éventuellement plus avant. Mais la CGT est présente dans le scrutin à travers des catégories de personnels qu'elle a toujours syndiqués : les professeurs de lycée technique et les conseillers d'éducation.

Enfin, le Syndicat national des lycées et collèges (SNALC-CSEN) était ses revendications de promotion de la profession enseignante par la publication d'une enquête menée auprès de mille six cents professeurs. Ceux-ci affirment travailler en moyenne cinquante-trois heures par semaine, sans compter l'absence qu'ils déclarent avoir à l'école. Ils se plaignent surtout au collège. La majorité d'entre eux ne choisit plus le métier d'enseignant si c'était à refaire et 87 % déclarent se sentir parfois découragés par leur métier.

ENVIRONNEMENT

M. Madelin pose des conditions au redémarrage de Superphénix

A l'arrêt depuis le 26 mai, en raison de la découverte d'une fuite de sodium d'un de ses composants (le barillet), le réacteur surgéogénérateur Superphénix, construit sur le Rhône en amont de Lyon, ne devrait pas redémarrer avant plusieurs mois. Le ministre de l'Industrie, M. Alain Madelin, vient en effet de faire savoir à l'exploitant qu'il souhaitait, « avant d'autoriser la remise en service de la centrale, que soient satisfaites un certain nombre d'exigences concernant les procédures de fonctionnement sans barillet ».

Une enquête est en cours pour déterminer l'origine - métallurgique, chimique ou thermique - de ces défauts qui empêchent le redémarrage de Superphénix. Electricité de France a pourtant proposé aux autorités de sûreté de faire tourner la centrale sans son barillet, ce qui devrait être plus tard soit réparé, soit remplacé (400 millions à 500 millions de francs), soit enfin utilisé comme un simple sas rempli de gaz et non du sodium. Avant d'en arriver là, M. Madelin ne veut pas que Superphénix puisse redémarrer, sous réserve de nouvelles précisions sur les procédures de sûreté. Il demande en effet qu'« en

application des principes exposés dans le dossier justificatif présenté par EDF, certaines exigences (consignes et dispositions pratiques) relatives au déchargement du combustible sans barillet soient satisfaites dans les cas très improbables où celui-ci pourrait être nécessaire ». A cette fin, le ministre estime que le délai d'élaboration de ces mesures sera mis à profit pour mener une revue de conception d'un certain nombre de composants de la centrale et pour procéder à un contrôle de la cuve principale abritant le réacteur. Cette dernière opération n'aurait dû avoir lieu que lors du premier arrêt programmé de Superphénix. Mais, par souci de sécurité, on a préféré l'avancer et profiter de l'arrêt forcé du réacteur pour intervenir. Deux précautions valent mieux qu'une, même si l'acier de cette cuve n'est pas de même nature que celui du barillet.

J.-F. A.

QUALITE DE PRODUIT DIX FOIS MEILLEURE TOUS LES CINQ ANS. EST-CE POSSIBLE?

C'est certainement possible. En fait, nous en avons fait un objectif constant et mondial pour notre compagnie.

Cette résolution est simplement un seul aspect d'un programme global à long terme qui nous permet de concurrencer avec succès les vendeurs d'électronique de par le monde.

Et les résultats ont été encourageants. Un des plus grands hommages qu'un client puisse rendre à son fournisseur est l'agrément d'un produit. Quand un produit est agréé, on estime qu'il est à un tel niveau de qualité que les livraisons n'ont pas à être inspectées à réception par le client.

Nos usines françaises sont agréées par des leaders européens dans la construction automobile, pour nos systèmes d'allumage et ponts redresseurs. Nous fabriquons des modules dans notre usine d'électronique automobile et industrielle d'Angers, et des composants sont produits dans notre usine de semi-conducteurs à Toulouse.

À Taunusstein, en Allemagne, où nous fabriquons des systèmes de recherche de personnes, des radiotéléphones et des stations fixe à fixe, les retours des cartes de suivi de qualité par nos clients montrent un taux de satisfaction de 99,74%.

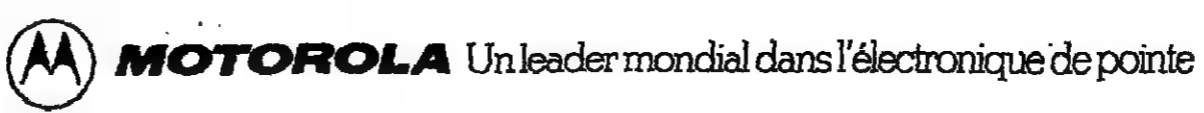
Dans notre usine d'East Kilbride, en Ecosse, le niveau de qualité déjà élevé des produits Motorola a été amélioré d'un facteur dix pendant ces quatre dernières années! Et nous avons maintenant des clients qui enregistrent zéro défaut lors de l'inspection des livraisons.

Nous sommes fiers des progrès que nous avons réalisés en matière de programmes, équipement et méthodes, mais, après tout, ce sont les gens de Motorola qui les font marcher. Aucun programme de contrôle de qualité ne peut jamais avoir du succès sans une véritable appréciation, par les personnes qui fabriquent le produit, de l'importance de la qualité de la marchandise sur le marché.

Mais peut-être, l'ultime réponse à la question posée au début est celle-ci: Ce n'est pas seulement possible, mais avec le niveau de concurrence mondiale actuelle, c'est même impératif.

Motorola est une des sociétés internationales de l'électronique les plus grandes du monde. Nous sommes actifs sur les cinq continents.

Notre objectif commun: le service auprès de nos clients dans le domaine des radiocommunications (parole et données), des ordinateurs, des semi-conducteurs et dans les composants électroniques pour la défense, l'aérospatiale, l'automobile et le marché industriel.



La « forteresse » réputée infranchissable avait vacillé en 1984, touchée au premier chef par la défaite du camp laïque dans la querelle sur l'enseignement privé, et marquée par ses liens avec le gouvernement de gauche: la FEN avait perdu plus de 10 % de ses voix chez les instituteurs du SNI, son fleuron, et 6 % chez les enseignants du secondaire syndiqués au SNES. Les élections du 3 décembre, initialement annoncées comme la majorité de la FEN et du SNI (proche des socialistes), ont négocié un tournant historique vers la revendication d'une unification progressive des multiples statuts des enseignants, de la maternelle au lycée. Le score du SNES - deuxième syndicat de la Fédération - dirigé par la tendance de la FEN où militent les communistes - indiquera le degré de popularité d'une politique de défense des enseignants du second degré, qui ne tiennent pas à être assimilés aux instituteurs.

Pour les élections de jeudi, le SNI met en avant la revendication d'une « égalité de statut, de niveau de formation et de rémunération » de la maternelle à l'université, et réclame « un métier attractif et des enseignants bien formés ». Le thème de la « revalorisation » des salaires et des conditions de travail domine, quant à lui, le campagne du SNES, qui réclame une hausse de salaires de 2 000 F par mois pour tous et de 3 000 F pour les délégués.

Face à la FEN, qui défend depuis 1948 un syndicalisme enseignant autonome, les centrales ouvrières résistent de moins en moins à la tentation de mettre un pied dans le milieu enseignant. La position de SGEN-CFDT en dépit de sa victoire cette organisation syndicale tous les personnels de l'éducation nationale depuis cinquante ans. Victime, lui aussi, en 1984, de ses sympathies gouvernementales et de son soutien aux innovations pédagogiques, le SGEN tente de faire entendre aujourd'hui sa propre musique en prônant « la transformation du système éducatif et son ouverture sur la vie », et en réclamant la reconnaissance du travail en équipe.

L'« imposture » des 80 %

L'offensive victorieuse de Forces ouvrières en 1984 sera-t-elle confirmée cette année? La réponse à cette question posera dans le futur rapport des forces syndicales. Elle permettra aussi de connaître l'écho rencontré chez les enseignants par les messages d'une organisation qui entend « restaurer l'école » des apprentissages fondamentaux (lire, écrire et compter) et des « savoirs pratiques », qui affiche son hostilité à la participation des parents et à la décentralisation au nom d'une « stricte laïcité, et qualité d'imposture ». L'objectif des 80 % d'élèves en classes terminales en l'an 2000.

Quant à la CGT, poussée par certains de ses syndicats à investir le champ de l'enseignement, elle a finalement renoncé à présenter des candidats, même au niveau départemental. Sa décision récente d'engager le dialogue avec les enseignants se traduit, depuis mars dernier, par la publication d'un journal spécifique intitulé L'EL. La centrale de

SPORTS

SKI ALPIN: triple autrichien. Les skieuses autrichiennes ont pris, le lundi 30 novembre, les trois premières places du slalom de Courmayeur, comptant pour la Coupe du monde, avec Anita Wachter, qui a précédé l'idé Ladstätter et Ulrike Maier. La Française Patricia Chauvet a pris la cinquième place après avoir gagné la seconde manche.

Vertical advertisements on the left margin including 'RUGEOT l'immediate possible', 'BAUER', and 'AUER'.





سكننا من الاول

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Table listing concert events with columns for venue, date, time, and conductor/organizer. Includes venues like Salle Pleyel, Théâtre de la Ville, and Orchestre de Paris.

PIANO Passionnement! BEETHOVEN LES 9 SYMPHONIES LES 5 CONCERTOS WIENER PHILHARMONIKER CLAUDIO ABBADO MAURIZIO POLLINI

ORCHESTRE DE PARIS Directeur musical Daniel Barenboim. 2, 3 décembre Jeffrey Tate, direction Mitsuko Uchida, piano Wagner, Bartok, Dvorak. 9, 10 décembre Semyon Bychkov, direction Christine Barbaux, soprano Haydn, Mozart, Strauss.

Musique à 19h30 QUATUOR TALICH DE PRAGUE JAN PERUSKA vendredi 4 décembre BRAHMS - MOZART samedi 5 décembre MOZART - JANACEK DVORAK PRIX 52 F 42.74.22.77

Concerts Radio France NOUVEAU ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE. GALA DE LA QUATRA ANNE JODRY HAROUTYUNIAN PHILIPPE MULLER SUSANA MILDONIAN BERNARD SOUSTROT L'ORCHESTRE JEUNE PHILHARMONIQUE WERNER HAYDN - RAVEL MAHOUTYAN - KHATCHATURIAN Concert MOZART « Artiste de DON GIOVANNI » Orchestre de l'Opéra ZAGROSEK MOZART LISZT

Culture

Les vingt ans de l'Atelier parisien d'urbanisme Combats heureux et malheureux sur tous les fronts de Paris

Il y a vingt ans, Maurice Doublet, préfet de Paris, créait l'Atelier parisien d'urbanisme, qui, dans le jargon trop exclusif des seuls professionnels, allait désormais être désigné par ses initiales l'APUR. Jacques Chirac lui a rendu hommage lundi 11 novembre, et a tracé le portrait du Paris de l'avenir.

card d'état) de « ce grand et beau projet que fut la voie expressrive gauche », avant de rappeler le travail de documentation, considérable et peu visible, produit par l'APUR, et la constitution de la Banque de données urbaines « qui, depuis 1970, constitue un instrument essentiel de la gestion du territoire parisien ».

Le maître de Paris, pendant des combats heureux de l'Atelier, a, avant tout, parlé de projets abandonnés, laissant l'évidence du soin de préciser sur quel front l'APUR avait combattu. Il est aussi des projets qui sont, hélas ! devenus réels, comme l'ensemble de Hales, ainsi, Pierre-Yves Ligez s'était battu bec et ongles en faveur de la destruction des pavillons de Baltard. Et l'on n'aura pas ici le crâut de rappeler certains des arguments avancés à quel'un qui a si bien réussi sur tant de projets plus modestes, plus fins, plus « urbains ».

Communication

Le plan de sauvegarde des salles de cinéma Les professionnels approuvent mais restent inquiets

Ni révolution, ni même réforme profonde. Le plan de sauvegarde des salles de cinéma, préparé par le ministère de la Culture de la communication, ne prétend pas régler à court terme le problème du septième art. Aux professionnels causés par leurs responsabilités, dit-on, il est demandé de faire face à la situation d'urgence, plan d'urgence, et M. Jean-François Court, le directeur adjoint du ministère de M. François Léotard récemment désigné comme médiateur, a confirmé lundi 23 novembre la volonté de l'Etat de soutenir les exploitants frappés par l'effondrement de la fréquentation (Le Monde 21 décembre).

MUSIQUE

«Secondato», de Bruni-Tedeschi, à Nice

Alberto Bruni-Tedeschi, né à Turin en 1916, a partagé sa vie entre la composition (très sérieusement étudiée auprès de Ghedini) et une importante fabrication de câbles électriques.

La musique écrasée

Marcel Dussault dans ses Chroniques du Café du commerce, Secondato n'est pas pour autant - comme certains spectateurs de la première l'ont cru à un moment donné - un opéra militant d'extrême droite.

Concerts Radio France

NOUVEAU ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE. SAMEDI 5 DÉCEMBRE 20 h 30 MAESTRO DES CHAMPS-ÉLYSÉES JEUDI 10 DÉCEMBRE 20 h 30 MAESTRO DES CHAMPS-ÉLYSÉES

MUSIQUE

«Secondato», de Bruni-Tedeschi, à Nice

Alberto Bruni-Tedeschi, né à Turin en 1916, a partagé sa vie entre la composition (très sérieusement étudiée auprès de Ghedini) et une importante fabrication de câbles électriques.

La musique écrasée

Marcel Dussault dans ses Chroniques du Café du commerce, Secondato n'est pas pour autant - comme certains spectateurs de la première l'ont cru à un moment donné - un opéra militant d'extrême droite.

Concerts Radio France

NOUVEAU ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE. SAMEDI 5 DÉCEMBRE 20 h 30 MAESTRO DES CHAMPS-ÉLYSÉES JEUDI 10 DÉCEMBRE 20 h 30 MAESTRO DES CHAMPS-ÉLYSÉES

Communication

La fabrication de Télécom 2

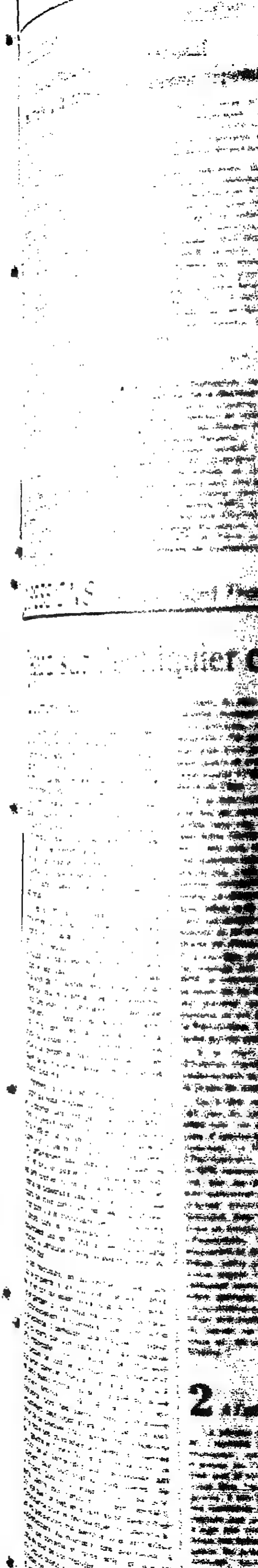
Matra pourrait être préféré à l'Aérospatiale. Matra semble aujourd'hui bien placée pour enlever le contrat de fabrication du satellite Télécom 2. Un montant de trois milliards de francs qui comblerait à point pour la firme de M. Jean-Luc Lagardère, qui, écartée en janvier du programme Eutelsat, a obtenu 20 % de ce chiffre d'affaire spatial sur les satellites de télécommunications.

Vote

Le vote sur le capital de l'augmentation de 1984. Les actionnaires de l'hebdomadaire de l'Événement du jeudi, qui a été racheté par le groupe de presse de M. Jean-François Kahn, ont voté majoritairement en faveur d'une augmentation de capital de 20 millions de francs.

Vote

Le vote sur le capital de l'augmentation de 1984. Les actionnaires de l'hebdomadaire de l'Événement du jeudi, qui a été racheté par le groupe de presse de M. Jean-François Kahn, ont voté majoritairement en faveur d'une augmentation de capital de 20 millions de francs.



Communication

Les débuts de la télévision locale

Annonçant un bénéfice en forte augmentation

Havas mise sur l'international et s'intéresse à la presse quotidienne régionale

Le PDG d'Havas, M. Pierre Danzier est optimiste : même si l'action du groupe publicitaire, victime du krach boursier, est descendu en dessous...

Pour M. Danzier, l'Europe est maintenant un développement international. Eurocom et Belier ont conclu des alliances à l'étranger.

En France, Havas se désengage des régions de la presse magazine en cédant Interdico à Hachette et se concentre sur la communication en région.

seront regroupées au sein d'une filiale, Havas Participations. Une restructuration qui annonce de futures prises de participations dans le capital de quotidiens de province.

Pour financer l'ensemble de ce développement, Havas a demandé à ses actionnaires l'autorisation d'augmenter sur cinq ans le capital social de 500 millions de francs.

M. Hervé Guéronon rédacteur en chef de Paris-Normandie. M. Hervé Guéronon, quarante ans, a été nommé rédacteur en chef du quotidien régional de Rouen Paris-Normandie (groupe Hersant) ; il succède à Marc Ruzier, décédé il y a deux semaines.

J.-F. L.

La Commission nationale de la communication et des libertés a donné, le 21 novembre, son feu vert pour une télévision privée dans la région de Toulouse. L'autorisation a été accordée au projet T&L-Toulouse regroupant le quotidien La Dépêche du Midi, la banque Courtols, la Société d'Exploitation du câble (où la ville est majoritaire) et la Compagnie générale des eaux (déjà présente dans le câble).

Le tour de France des télévisions locales continuera avec la région lyonnaise, où les candidatures devront être déposées le...

La première année. Le déficit supporté par la Compagnie générale des eaux. Les départements d'outre-mer, devront patienter encore quelques semaines avant de recevoir leurs autorisations.

mois de février. La CNCL avait lancé aussi quelques appels d'offres pour échanger locaux associés à la Cinq ou à M 6. Elle n'a reçu que très peu de réponses.

J.-F. L.

L'apprentissage de TV Rennes

De notre envoyé spécial

M. Jean-Pierre Marilley, le directeur de l'Etat de la télévision, la société géant du réseau câblé. Il n'y a pas 10 % de leurs abonnés qui regardent le canal local, il qui suivent leur journal - corrige un haut responsable FR 3 qui fait réaliser ses propres sondages.

production originale. Fictions, documentaires, films ou magazines, tout ou presque acheté à des chaînes ou à des producteurs américains. La concurrence avait fait flamber le prix de l'achat de droits de diffusion locale n'est pas chose aisée.

pas bientôt principes forces économiques, scientifiques et culturelles de la région ? Jusqu'à présent, n'importe-t-il, il n'y a ni politique ni même de protestations. L'opposition paraît plutôt satisfaite.

DIGRESSIONS, par Bernard Frank

Regard sur l'échiquier ce dimanche avant 19 heures

1 La dernière chance

Il y a deux ans, dans ces colonnes mêmes, je vous livrais sans façon mes pronostics sur l'élection présidentielle. Pour ce qui n'était pas encore la majorité, je mettais en tête M. Barre. Si ce qui est devenu la majorité a encore des chances de l'emporter, c'est tout...

Le plus grand écart, ce citerais comme donneurs universels Piny, Minin et Clemenceau, ce qui, en eux vraiment... M. Mitterrand à l'air d'un jeune homme, ce terme ne lui sied guère. Il ne devait pas être son visage quand il était, mais d'un Romain dans la force de l'âge.

France vient de perdre à la Bourse, ce qui est le comble s'ils avaient moins d'impôts à payer. Moins il y a d'argent, plus ils imposent l'argent qui reste.

Ce qui est si difficile pour les couples, la septième année, si l'on en croit les comédies américaines de la belle époque, l'est plus encore pour un président. Et dans ce pays de sondages, finir sa présidence à la tête des sondages ne sera pas l'un des plus minces titres de gloire de M. Mitterrand. A la place, n'importe qui, moi le premier, se représenterait. Mais, Dieu merci, M. Mitterrand n'est pas le premier venu, il n'a pas la cervelle d'un écriture d'une façon irrespectueuse et le peu de lui est en effet plus raisonnable de se part de penser qu'il serait réélu que de briger un second mandat.

A la mort de Pompidou, Chirac, par d'habiles manœuvres, leur a fait perdre successivement la présidence de la République et le poste de premier ministre.

Sur l'essentiel, vous avez copié vos prédécesseurs. Au poids des nationalisations massives, vous avez rajouté par le choc des privatisations, aux maladroites doctrines des socialistes, vous avez ajouté les vôtres. Vous n'avez pas compris que les Français, à n'importe quel moment, n'avaient pas vu d'avantage votre programme que celui du PS qui s'en moquaient autant.

Si ces messieurs, en admettant que l'un d'eux se présente, n'ont aucune chance d'être élus, ils en ont fait assez pour que M. Rocard, tout en gardant la cote pour ce qui est de sécurité victorieusement la première fois, tribuée sur la seconde. Il semblait déjà fragile, l'appui jusqu'ici fourni par son parti n'a pas dissipé cette impression.

3 Christiane Massia Mon amie Françoise Verry prétend que je préfère les cuisines à la littérature. Ce n'est pas faux. C'est vrai, c'est que je pense que les hommes ont meilleur goût leur choix quand ils s'occupent de cuisine que lorsqu'ils s'occupent de littérature.

Un siècle débordé Bernard Frank

La toute jeune télévision de Rennes n'est pas plus la concurrence indifférente. Le quotidien Ouest-France pourrait prendre part à la participation dans une société d'exploitation du câble.

BERGER-LEVRAULT JEUNESSE Pour apprendre se distraire L'histoire et la vie d'un monument (co-édition CNMHS) Le château Versailles La cathédrale

BERNARD FRANK UN SIÈCLE DÉBORDÉ Bernard Frank nous donne son autobiographie, tantôt sous forme de récit, tantôt sous forme d'entrevue imaginative... Un siècle débordé Bernard Frank 312 pages, 99 F. Flammarion









**SECTEURS DE POINTE**

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



**MERLIN GERIN, c'est 19 000 personnes travaillant à l'échelle mondiale qui, grâce aux technologies les plus avancées, assurent la parfaite maîtrise de l'énergie électrique. Le groupe réalise 8,7 milliards de C.A., dont 51 % à l'export.**

## L'électricité à l'ère de l'intelligence

Sur le marché de l'automatisme, MERLIN GERIN fait face aux besoins réels des utilisateurs : pour qu'ils gèrent mieux leur énergie, pour satisfaire leur besoin de sûreté, nous recherchons des ingénieurs débutants ou confirmés (3-5 ans d'expérience) :

### Informaticiens

réf. FLA 28

Avec des compétences en logiciel, micro-processeurs, langages évolués, temps réel, génie logiciel, pour des fonctions de :  
 ■ conception ■ réalisation ■ maintenance.  
 Pour certains postes, une connaissance des interférences électro-magnétiques, des réseaux locaux, des techniques d'intelligence artificielle, de l'électronique analogique, est souhaitée.

Pour l'ensemble de ces postes, la maîtrise de la langue anglaise est indispensable.

Vos compétences professionnelles, bien sûr, mais aussi vos aptitudes à travailler en équipe, le goût de la conduite de projets, votre capacité à prendre des responsabilités, vous permettront d'évoluer dans le groupe.

Merci d'adresser votre candidature, sous référence correspondante, à MERLIN GERIN - Recrutement des Ingénieurs  
 ■ Cadres - 38000 Grenoble Cedex.

### Electroniciciens

réf. CFR 29

Avec des compétences : ■ en électronique analogique et numérique dans un environnement électromécanique et thermique, ou : ■ en génie logiciel, ou : ■ en microprocesseurs et une connaissance des interférences électromagnétiques et fiabilité.

la maîtrise de l'énergie électrique



MERLIN GERIN

## Ingénieur Système Maîtrisez Micro Vax II

Schlumberger

Transactions Electroniques

Transactions Electroniques, Division du Groupe Schlumberger Industries, conçoit et développe des équipements de pointe en technologie dans les domaines de la forte croissance : Cartes à mémoire, systèmes de paiement électronique, terminaux urbains...

À BESANCON, le Département Terminaux Urbains du Système installe prochainement un système Micro Vax II gérant des réseaux de PC et de HP84000

Nous proposons à un Ingénieur diplômé, ayant des connaissances en informatique générale et en électronique, de prendre part déterminante à la mise en œuvre et à l'évolution de ce système. Des compétences en matériel DEC seraient un atout supplémentaire.

À moyen terme, il s'intégrera à notre jeune Service Affaires,

chargé de proposer des solutions globales et personnalisées à nos clients.

La qualité de vos propositions techniques (matériel et logiciel) et vos capacités de contacts internes (Marketing, Bureau d'Etudes...) et externes (Clients, sous-traitants...) seront déterminantes pour le développement de nos possibilités.

L'Anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous référence ISTUS, à  
**SCHLUMBERGER Industries**  
 Département Terminaux Urbains et Systèmes  
 Service des Ressources Humaines  
 32, rue de la Terre-Rouge, 25000 BESANCON.

TM Diffusion de France



### COORDINATION INTERNATIONALE ET APPLICATIONS INFORMATIQUES

ingénieur (X, Télécom, Supélec...)

TMDiffusion de France S.A.  
 premier diffuseur en radio et télévision

recherche

### son responsable

coordination internationale et applications informatiques ■ service de la planification des fréquences.

Il prendra complètement en charge les problèmes informatiques spécifiques à la gestion des fréquences des services audiovisuels et assurera les relations avec des administrations françaises et étrangères. Il aura en particulier à participer à des missions de plusieurs semaines à l'étranger.

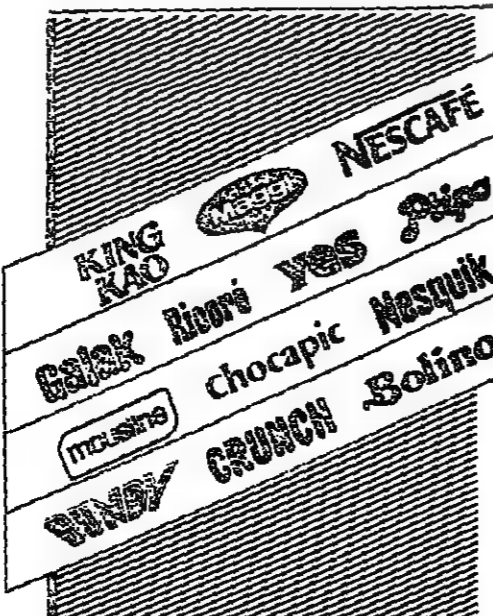
Une maîtrise aux méthodes de planification des fréquences sera assurée.

Débutant ou première expérience, il aura une bonne spécialisation en informatique (base de données, COBOL, FORTRAN) ainsi que le goût des contacts et le désir d'ouverture sur le monde de la communication. Anglais indispensable.

De réelles possibilités d'avancement existent dans le groupe pour des candidats motivés.

POSTE A PARIS.

Ecrire à : T.D.F. Direction des Ressources Humaines  
 21-27, rue EUROPE, B.P. 518,  
 92542 MONTROUGE CEDEX.



Vous souhaitez acquérir une première expérience d'

### INGÉNIEUR GÉNÉRALISTE SPÉCIALISTE

### EN INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

Prenez la responsabilité des problèmes d'organisation et d'informatique industrielle (gestion, procédés...) dans une usine de Rumilly (Haute-Savoie) qui produit 400 personnes : produits alimentaires et Tonimalt.  
 Vous serez chargé de la recherche et de l'implémentation de solutions informatiques, automatisées et productives, en collaboration avec différents Services de l'usine et l'appui du Service Informatique du siège.

Adressez votre candidature, sous réf. IGI, à SOPAD NESTLÉ, Direction du Personnel, A. GIRARD - 17, quai Paul-Doumer 92414 Courbevoie Cedex.



c'est fort en réussite!

Euro Disneyland S.A.R.L. © Disney

### diplômé(e) d'études supérieures

avec expérience dans l'informatique dont un niveau cadre.  
 Bilingue anglais/français pour :

- Coordonner mise en place du matériel informatique et assurer suivi, maintenance et support des applications pour ordinateur central, mini-ordinateurs et ordinateurs personnels (PC) ;
- Réaliser plan informatique, organiser support bureautique ;
- Conseiller les divisions sur les matériels et logiciels, l'organisation et les procédures informatiques.

Adressez votre dossier de candidature (un c.v. en français et un c.v. en anglais) et vos prétentions à :  
**EURO DISNEYLAND, S.A.R.L.**  
 Service du Personnel,  
 8, rue Copernic, 75116 Paris.



# Pratique de la procréatique

### Comment résoudre les problèmes de droit, de biologie, d'éthique ou de théologie suscités par les méthodes de reproduction médicalement assistée.

U moment le ministre de la santé transmet au Conseil supérieur des hôpitaux les règlements qui visent à encadrer les méthodes de reproduction médicalement assistée le débat se poursuit à ce sujet, plus vif que jamais, entre les spécialistes du droit, de la médecine, de la biologie, de l'éthique ou de la théologie.

Sept mille fécondations in vitro ont été pratiquées en France à ce jour et mille enfants sont nés de cette façon dans les cent dix centres qui pratiquent les diverses méthodes de procréatique, dont quarante dans le secteur privé et cinquante dans les hôpitaux publics.

Le nombre de ces enfants étrangement nombreux est-il destiné à augmenter considérablement, justifiant le provocateur du livre que viennent de publier les docteurs Jean Cohen et Raymond Lepoutre *Tous des mutants ?* (1). Oui, répond le docteur Jean Cohen, qui estime que les techniques diverses de la procréatique assistée, de la thérapie de la stérilité à la pré-

vention des anomalies de l'enfant, de la carte génétique à la détermination du sexe pourraient bientôt concerner un couple sur cinq... et que c'est à cent mille fécondations in vitro qu'il faudrait dès lors réfléchir.

Les causes de ce développement, continu depuis huit ans, tiennent à des facteurs multiples. Les coûts d'ordre financier sont considérables évoqués lors des premiers pas de ces techniques se sont considérablement abaissés. En 1987, une fécondation in vitro (FIV) revient à 6 000 francs, prise en charge par l'Assurance Maladie publique, alors que les dosages hormonaux coûtent au couple concerné de 2 500 à 3 500 francs par tentative dans les cliniques privées où ils sont remboursés, alors que les tentatives en question conduisent au succès une fois sur quatre, dans les meilleurs centres, chaque enfant né de la sorte revient donc à 24 000 francs, assumés par les hôpitaux.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer. Or, vers trente-six ou trente-sept ans, après quinze ans de contraception, la fécondité est réduite, et des séquelles d'avortement ou d'infections antérieures viennent la réduire encore.

Le fait que tous les actes relatifs au traitement de la stérilité, qu'elle soit partielle ou totale, primitive ou secondaire, soient remboursés à 100 %, par « décision d'Etat », si l'on excepte les dosages hormonaux dans le secteur privé, montre qu'il existe une motivation nationale à ces actes, une volonté de les voir se développer, plus puissante que les « volontés individuelles », disent les gynécologues.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer. Or, vers trente-six ou trente-sept ans, après quinze ans de contraception, la fécondité est réduite, et des séquelles d'avortement ou d'infections antérieures viennent la réduire encore.

Le fait que tous les actes relatifs au traitement de la stérilité, qu'elle soit partielle ou totale, primitive ou secondaire, soient remboursés à 100 %, par « décision d'Etat », si l'on excepte les dosages hormonaux dans le secteur privé, montre qu'il existe une motivation nationale à ces actes, une volonté de les voir se développer, plus puissante que les « volontés individuelles », disent les gynécologues.


Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

# LA MÉDECINE EN QUESTION

PR JEAN-PAUL ESCANDE  
**MIRAGES DE LA MÉDECINE**



ALBIN MICHEL

# Contre charlatans et faux savants

ALBIN MICHEL

En outre, et concernant tant les FIV que les autres techniques relatives à la procréation ou à ses fruits, le refus de toute anomalie de l'enfant à venir est devenu pressant, comme est pressante et fréquente l'exigence de l'enfant parfait, souvent que l'on choisit.

Or des techniques très nouvelles permettent de déterminer un nombre grandissant d'anomalies génétiques en prélevant une seule cellule, étudiée par des sondes nucléaires, sur l'un des embryons obtenus en laboratoire.

On peut ainsi, et pour une série de malédiction héréditaires transmissibles selon les lois de Mendel à une partie des enfants, permettre à un couple frappé de cette malédiction d'enfanter, à coup sûr, dans la FIV, alors qu'il était hier condamné par le malheur à la stérilité forcée.

De plus en plus de femmes demandent, en outre, qu'un prélèvement amniotique (amniocentèse) leur apprenne une sécurité quant à l'intégrité de l'enfant à naître. Or, ces prélèvements ne sont autorisés en France qu'après trente-huit ans. Quelques laboratoires privés - très peu encore - sont ouverts récemment pour répondre, moyennant finances, à ces demandes. Le coût de ces examens est très élevé. La collectivité n'assume qu'après trente-huit ans, ou en cas d'indication formelle d'ordre génétique. Et le nombre de centres publics hautement spécialisés dans ces techniques est restreint. On assiste donc, ici, et comme pour les autres méthodes de la procréatique, à une certaine dérive vers le secteur privé auquel seuls les plus fortunés pourraient avoir accès.

**Un Hiroshima de la biologie ?**  
Ce risque d'injustice sociale (d'ores et déjà établie) justifie, dit Catherine Labrusse (2) le contrôle d'Etat par lequel la procréation artificielle est strictement réservée à des centres agréés et contrôlés, qui viennent en infraction aux normes du libre exercice de la médecine et du libre choix du praticien.

Les Etats-Unis ont choisi de laisser la procréatique obéir aux lois du marché. Il voit, par les abus de la commercialisation auxquelles elle donne lieu, où peut conduire cette doctrine.

L'esprit des règlements conçus par le ministère de la santé repose

sur les préoccupations - fondamentales ici - de justice sociale et, vraisemblablement aussi, de l'importance qu'attache notre droit public à tout ce qui concerne la procréation, rappelant ainsi qu'elle a une dimension sociale irréductible et ne concerne plus seulement la vie ou les libertés privées.

Un tiers de ces centres pratiquent aussi la congélation du sperme, les trois quarts pratiquent l'insémination artificielle avec donneur, 90 % la font avec le sperme du conjoint, et un sur trois fait appel couramment au don d'ovocyte (l'ovule prélevé sur une femme est utilisé pour une autre, privée d'ovaire).

Le groupement des centres publics qui pratiquent l'insémination artificielle (CECOS) s'est fixé lui-même des normes rigoureuses auxquelles obéissent tous les membres. Il peut craindre qu'il n'en soit pas toujours de même dans la pratique actuelle, et les inspections annuelles (mais qui les fera ?) prévues par le ministère ne sont pas inutiles, de même que paraît fondamental le

Mais, banalisation pour les médecins ou les biologistes, signifie-t-il nécessairement généralisation, à tout le moins considérable extension, de la demande populaire ?

Un certain nombre de développements impliquent ce développement, estime le Docteur Cohen.

Les uns tiennent à l'accroissement de la stérilité comme conséquence des maladies vénériennes, elles-mêmes en considérable augmentation en raison de la liberté méconnue qu'a permis l'avènement de la contraception. Mais la crainte du SIDA permet d'observer, pour la première fois en 1986, un renversement de cette tendance, objectivée par une stagnation des ventes de pilules en France. Les gynécologues voient de plus en plus de femmes qui refusent - par crainte du SIDA - les aventures. Une modification du comportement sexuel se fait jour, très perceptible, mais ne peut rien, pour l'instant, ne permet, estimant-ils, de dire qu'elle survivrait à la découverte d'un vaccin et d'un traitement curatif pour le SIDA.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

Un autre facteur, plus durable celui-ci et en pleine extension, tient à l'entrée des femmes dans le monde du travail, au développement de leur carrière, ou l'atteinte d'un niveau de vie suffisant, pour envisager de procréer.

**Le pulvérisement des centres**  
Pour François Terré (3), moins alarmiste et moins intransigent, c'est sur les normes fondamentales de la loi morale que doit être réglée la loi civile. Cette morale n'est pas, en l'occurrence et nécessairement, celle de Rome. Elle devrait tenir compte non du « droit de juger », mais de la « liberté d'être et de concevoir », ce désir, et ses limites.

Pour le même juriste et philosophe éminent, l'embryon ne peut - en droit - être considéré comme une personne humaine, ce qui n'implique pas moins la nécessité de contrôler et de réglementer les expériences à ce sujet. Il est préoccupant à ce titre de constater que les trois quarts des centres privés de fécondation in vitro (FIV) appartenant au syndicat (4) que préside le docteur Jean Cohen, et qui viennent de répondre à une enquête détaillée conduite par ce même syndicat, que ces centres sont équipés pour la font des congélateurs d'embryons. Lesquels devaient ainsi et dès lors accessibles à toutes les investigations, et disponibles pour la transcendance de

l'espace, du temps et de la filiation dont le dernier décennie a donné dans le monde de multiples exemples.

L'adhésion à des normes éthiques rigoureuses devient, à l'évidence, indispensable devant le pulvérisement actuel des manipulations de la procréation et la facilité avec laquelle un centre spécialisé à cette fin peut s'ouvrir.

L'enquête ci-dessus citée montre que cinq gynécologues, en moyenne, se partagent l'activité d'un centre privé qu'ils ont créé pour un investissement modeste, allant de 100 000 à 600 000 francs (selon qu'ils ont acquis ou non un équipement de congélation).

Un tiers de ces centres pratiquent aussi la congélation du sperme, les trois quarts pratiquent l'insémination artificielle avec donneur, 90 % la font avec le sperme du conjoint, et un sur trois fait appel couramment au don d'ovocyte (l'ovule prélevé sur une femme est utilisé pour une autre, privée d'ovaire).

Le groupement des centres publics qui pratiquent l'insémination artificielle (CECOS) s'est fixé lui-même des normes rigoureuses auxquelles obéissent tous les membres. Il peut craindre qu'il n'en soit pas toujours de même dans la pratique actuelle, et les inspections annuelles (mais qui les fera ?) prévues par le ministère ne sont pas inutiles, de même que paraît fondamental le

appel du code moral absolu que n'est fixé notre pays - et qui l'honneur - de ne jamais accepter la commercialisation des organes, des tissus ou du sang humain.

**Un public réticent**  
Les Français ont mis sur pied il y a un an le « *Fichier central national des fécondations in vitro* » (ou FIVNAT), unique en son genre dans le monde avec celui de l'Australie, qui permet d'enregistrer les réponses au questionnaire adressé à tous les centres publics (50) ou privés (60), questionnaire concernant la totalité et la diversité de leurs activités.

Plus de 7 000 tentatives de FIV conduites dans quarante centres ont pu ainsi être analysées par l'unité Inserm d'épidémiologie. Leur étude détaillée permet de conclure à l'importance de la FIV (évaluation à 15,4 en moyenne le taux de grossesses débutantes par tentative, proportion considérablement supérieure à celle de plusieurs autres tentatives simultanées (elle atteint, pour 4 embryons, 34 %) et lorsque l'âge de la femme est inférieur à trente-cinq ans. Proportion qui varie bien sûr, et aussi, avec la qualité des centres choisis et de ses animateurs.

L'extension importante des procréations assistées, « qui n'aurait sans doute pas sans un certain engouement », qu'envisagent les docteurs Cohen et Lepoutre, ne semble pas tout à fait conforme à l'attitude actuelle des Français face à ces nouvelles méthodes, si l'on en juge par l'enquête Sofres qu'ils publient.

Si 95 % des sujets interrogés veulent des enfants, 34 % seulement (34 % des hommes) seraient prêts à recourir en cas de stérilité à la fécondation in vitro (FIV), et moins encore au don d'embryon (22 %), au don d'ovocyte (17 %) ou aux mères porteuses (12 %).

À 73 %, les Français refusent de faire congeler des ovocytes, des spermatozoïdes ou des embryons, ce qui n'est pas sans impliquer des conséquences défavorables à la création de banquiers de spermatozoïdes, d'ovocytes ou d'embryons, et refusent à 76 %, au cas où ils seraient stériles, de recourir à de telles banques. De même, ils refusent à 85 % de choisir le sexe de leur enfant si la technique rendait ce choix possible. Ce qui est déjà le cas actuellement pour les FIV.

Ces résultats sont d'autant plus surprenants que les percées de la procréation ont été largement médiatisées, et que les mêmes Français qui les accueillent avec enthousiasme adhèrent avec enthousiasme aux percées technologiques les plus acrobatiques, et les plus impressionnantes, comme les greffes de rein, de cœur, de poumons ou de foie, conduites à des fins thérapeutiques.

On distingue donc nettement, et pour l'instant, ce qui relève de la satisfaction d'un désir et ce qu'exigent le salut d'une vie ou l'allègement d'une souffrance.

Sans doute manifeste-t-on aussi, et peut-être surtout - pour une majorité silencieuse à tout le moins - l'attachement à des lois biologiques, à des traditions millénaires, qui constituent toujours le fondement du tissu social et de notre droit civil. Tout laisse à penser que nous sommes au-delà des règlements en préparation, une loi devra traduire un jour cet attachement et cette morale.

**D'ESCOFFIER-LAMBIOTTE.**

(1) Tous des mutants, par les docteurs Jean Cohen et Raymond Lepoutre, Editions du Seuil, 283 pages, 89 F.  
(2) Produire l'homme, de quel droit ? Enquête juridique et éthique des procréations artificielles, par J. Escoffier et C. Labrusse, Editions PUF, 287 pages, 145 F.  
(3) L'Esprit de l'Esclavage, Génétique et Éthique, par François Terré, Editions Flammarion, 222 pages, 79 F.  
(4) Infrastructure des centres privés de fécondation in vitro, Enquête 1987, Syndicat des centres privés de FIV.  
(5) Dossier FIVNAT, Résultats de 1986, publié avec l'aide des laboratoires Sofres.

Activités pratiquées par les centres privés de procréation médicalement assistée

	Nombre de centres	%
• Congélation d'embryons	21	72,5
• Congélation de spermatozoïdes	2	7,5
• Autoconservation de spermatozoïdes	2	7,5
• Don d'ovocytes	9	31
• Fécondation des gamètes dans les trompes	22	76
• GIFT	26	90
• IAC (insémination artificielle entre conjoints)	20	69
• IAD (insémination artificielle avec donneur)	20	69
• FIV avec sperme donneur	4	14
• FIV (fécondation intrapéritonéale)		

(Enquête conduite en juin 1987 sur 29 centres privés affiliés au syndicat national.)

# Le Monde SCIENCES ET MEDECINE

## La réglementation de la procréation artificielle

**La procréation assistée et le diagnostic prénatal vont être réglementés. Dans un entretien accordé au Monde, Mme Michèle Barzach, ministre de la santé explique pourquoi.**

La procréation médicalement assistée sous ses différentes formes (procréation artificielle avec donneur, fécondation *in vitro*, conservation des embryons humains par congélation) et le diagnostic prénatal vont, pour la première fois, être réglementés en France. Une série de textes (arrêts, décrets) sera soumise, le 15 décembre prochain, au Conseil supérieur des hôpitaux puis au Conseil d'Etat. Le montage juridique ainsi constitué définit le premier cadre réglementaire pour ces activités médicales qui font, depuis quelques années, l'objet d'un développement considérable. « **Il s'agit de textes qui visent à réglementer les pratiques de procréation assistée et ceux de diagnostic prénatal ainsi qu'au regard de la sécurité des personnes et de la dignité de la vie humaine, et qui ne visent pas à limiter le nombre de naissances.** », déclare Mme Michèle Barzach, ministre déléguée chargée de la santé et de la famille. « **Il s'agit de textes qui visent à réglementer les pratiques de procréation assistée et ceux de diagnostic prénatal ainsi qu'au regard de la sécurité des personnes et de la dignité de la vie humaine, et qui ne visent pas à limiter le nombre de naissances.** »

Les activités de PMA. Ces activités pourront continuer à être pratiquées dans les établissements publics et privés (lucratifs et non lucratifs).

Le dispositif réglementaire porte la création d'une commission nationale de médecine et de biologie de la

procréation assistée et du diagnostic prénatal. Cette commission sera composée de représentants de l'administration et de professionnels. Elle sera d'autre part partagée en deux sections, l'une pour le diagnostic prénatal, l'autre pour la procréation assistée. Dans ces deux sections prendront place un représentant non médecin du comité consultatif d'éthique ainsi que le président de la commission d'éthique de travail national de l'Institut Pasteur. Après avis de cette commission, c'est le ministre chargé de la santé qui accordera ou non les autorisations qui seront dorénavant nécessaires à la pratique de ces activités.

Ces activités pourront être pratiquées dans les établissements de

diagnostic prénatal, les examens réalisés dans l'enfant à naître devront être effectués dans les laboratoires et les services de biologie moléculaire publics et dans les laboratoires privés d'analyses de biologie moléculaire qui y sont autorisés.

L'ensemble des textes et des arrêtés sera publié début 1988 et les premiers agréments seront délivrés les mois qui suivront. L'une des principales questions posées concerne le nombre de naissances qui seront autorisées à fonctionner et le nombre de naissances de PMA qui devront impérativement fermer leurs portes. Un compte rendu sera publié dans les prochains jours.

« **Il est nécessaire, explique-t-elle aujourd'hui. Pour l'heure, il y a beaucoup plus de centres publics que de centres privés. L'équilibre devra rester le même. Beaucoup de choses dans un domaine médical public. Les centres privés devront répondre aux exigences et aux besoins des patients qui ont une certaine importance pour le public. Cela limitera le nombre. Si je veux aller à la vie dans ce domaine, c'est par là que ça se crée. Une fois que ça se crée, en particulier dans le privé, alors que je ne veux pas les voir se créer. On assiste en fait, ici, à une inquiétante dérive. Proposée initialement pour pallier les besoins féminines, la fécondation *in vitro* est devenue souvent - près de 50 % des cas, estime le professeur Jacques Testart**

(hôpital Antoine-Becière, Clamart) - non plus une thérapeutique de la stérilité, mais une nouvelle méthode plus rapide pour obtenir une grossesse. C'est le même souci d'urgence qui anime le ministre chargé de la santé, concernant le diagnostic prénatal, activité qu'il observe, selon elle, les premiers signes, la peur d'une inquiétante dérive. Certaines informations laissent en particulier supposer qu'un tel diagnostic permet d'ores et déjà (en associant des examens comme un prélèvement de trophoblaste et le caryotype) de connaître le sexe du fœtus. Un tel diagnostic est encore posé comme un acte toujours légal.

J.-Y. N. et F. N.



reproduction. Cette commission donnera un avis sur les demandes d'autorisation des équipes pour pratiquer les actes de PMA ou de diagnostic prénatal. Elle se prononcera, en outre, sur la qualification et la compétence des équipes et veillera à un respect par ces équipes des

publics et privés, et dans les laboratoires eux aussi publics et privés. Les locaux devront faire partie d'un service de gynécologie obstétrique doté d'une structure chirurgicale. Un rapport annuel d'activité sera demandé à ces centres. De la même manière, en ce qui concerne le

du sperme) spécialisé dans l'insémination artificielle avec donneurs, plus d'une dizaine de centres de PMA *in vitro*. Mme Barzach avait déjà, pour un part, estimé à « quarantaine » le total des centres de PMA *in vitro*. Une évaluation plus précise est absolue-

### UNE PREMIERE DIGUE

La réglementation de l'activité des équipes spécialisées dans la procréation médicalement assistée s'imposait de manière urgente. Arrivée de longue date, mise officiellement en chantier il y a plus d'un an (le Monde du 28 septembre 1986), cette réglementation sera votée en 1988. L'avis de Mme Barzach est, à plusieurs égards, positif. Elle permettra, en particulier - du moins peut-on l'espérer - de mettre un terme à l'inquiétante dérive à laquelle on commençait à assister : inflation des actes médicaux, effacement des différences entre les équipes, réduction de l'accès au moins rigoureux.

D'un point de vue économique, la pratique de la fécondation *in vitro* ne pouvait plus être laissée à la main invisible de gynécologues-médecins libéraux d'ajouter une nouvelle et coûteuse technique de pointe à leur arsenal thérapeutique. Les propos émis au cours de l'entretien de Mme Barzach aujourd'hui par Mme Barzach (ancienne spécialiste de gynécologie-obstétrique en secteur libéral) sur les disparités existant entre le public et le privé, tout comme les fermetures de centres d'un nombre important de centres spécialisés, ne manquent pas de susciter de vives réactions au sein de la communauté médicale.

Pourtant, et quelles que soient l'importance et l'utilité de la réglementation qui va se mettre en place, il est clair que celle-ci ne fournira que des solutions partielles. Outre le fait qu'il n'y aura pas de centre privé à but lucratif, il n'y aura aucun statut officiel des CECOS, structures non lucratives à bien des égards exemplaires, aujourd'hui menacées d'asphyxie financière, le programme de Mme Barzach est limité par ce qu'il est d'ordre réglementaire.

C'est ainsi qu'il ne peut être question de donner une directive quant aux techniques médicales de PMA, de définir le champ du domaine de la loi, et de limiter son champ, comme Mme Barzach le propose elle-même, à la seule question de la définition de la stérilité (et de la stérilité donner de la stérilité ?) ou de la stérilité basée sur le don (ou sur la stérilité de l'ovule) ou de la stérilité ?

Une telle réglementation ne pourrait pas rapidement que prévu. Elle, un tel statut ne pourrait commencer à se dessiner à l'échelle européenne. Mais l'Eglise catholique, toujours opposée à la fécondation *in vitro*, est toujours sur ses positions. Elle continue sa lutte contre la fécondation *in vitro* et elle continue à se battre hier par l'IVG ?

JEAN-YVES NAU et FRANCK NOUCHI.

### CECOS à l'abandon

Depuis leur création, il y a quinze ans, aucun texte n'a donné aux Centres d'étude et de conservation des œufs et du sperme (CECOS) un statut officiel.

QUINZE MILLE enfants sont nés en France depuis 1973 par insémination artificielle du sperme de donneur grâce à la Fédération française des CECOS (Centre d'étude et de conservation des œufs et du sperme). Depuis cette date, vingt CECOS ont été créés dans les CHU de France permettant l'organisation d'une structure nationale exemplaire. Chaque CECOS recrute des donneurs bénévoles et anonymes, mariés et pères de famille. Ces derniers ont subi une enquête génétique, un prélèvement de sang pour l'étude des chromosomes, la recherche du SIDA et de la syphilis. Ces sept cents nouveaux donneurs annuels permettent deux mille naissances par an chez les trois mille couples demandeurs représentant 1 % des mariages annuels. Depuis 1985, plus de deux mille femmes ont subi un dépistage de la contamination par le virus du SIDA. Aucun cas de séropositivité n'a été signalé.

La structure pluridisciplinaire que constituent les CECOS n'a pas de règles éthiques, ni une commission nationale de réflexion sur la place pour poursuivre la réflexion compte tenu de l'expérience et des nouvelles techniques de congélation d'embryons ou d'ovocytes.

Un comité scientifique de la recherche de la Fédération en

particulier en matière de conservation des gamètes par le froid. D'autre part, un principe de travail s'applique aux problèmes psychologiques des demandeurs et des enfants.

Les médecins des CECOS, biologistes, cliniciens, psychologues, généticiens, ont fixé des règles de fonctionnement médical, n'acceptant en traitement que les couples mariés et certains couples homosexuels (veuves ou célibataires), les homosexuels. L'idée est de ne traiter que les mariés et de ne pas médicaliser ce qui n'a pas à être en respectant l'enfant à naître qui a besoin pour son développement psycho-affectif d'un père et d'une mère.

La Fédération permet également l'autoconservation du sperme de sujets qui vont subir un traitement qui les rendra peut-être inféconds. Cette activité leur donne l'espoir d'une paternité au début de traitement d'un cancer.

En revanche, la Fédération a toujours refusé l'autoconservation du sperme d'un donneur anonyme avant un enfant pendant sa réclusion jugeant que le problème de la vie sexuelle des détenus était un problème de santé et n'avait rien à voir avec un problème médical de stérilité. Aujourd'hui, les CECOS congèlent les embryons et participent à la fécondation

d'embryons dans le même esprit.

Les CECOS ont ainsi, à leur manière, essayé d'apporter une solution à certains problèmes médicaux de stérilité, en évitant de faire de ces techniques un nouveau moyen de procréation. Ces médecins ont intégré les soins, les règles éthiques et le progrès scientifique. Cette structure est unique au monde. Le rapport anglais, Warnock la cite en exemple. Le Congrès américain dans une commission nationale s'intéresse à cette structure inexistante en Amérique.

En France, malheureusement, rien n'a été fait pour reconnaître officiellement cette organisation. Associations loi de 1901, les CECOS fonctionnent depuis quinze ans sans qu'aucun texte leur donne un statut officiel. Aucune réglementation non plus sur le plan financier, ce qui n'est pas l'absence des prix des pillettes de sperme, ce qui les conduit progressivement à une asphyxie financière en raison de l'amélioration du rendement de leur technique (il faut, aujourd'hui, 200 millions de pillettes en moins pour obtenir une grossesse qu'il y a cinq ans).

La Sécurité sociale laisse également à leur charge la conservation du sperme des patients qui vont subir un traitement stérilisant pour cancer, le prix de ces conservations n'étant pas pris en charge.

A l'heure où le gouvernement réglemente la procréation médicalement assistée, il l'heure où l'on invite les médecins à prendre des initiatives, les responsabilités éthiques et économiques, pourquoi les pouvoirs publics

ne reconnaissent de telle structure ?

Professeur JACQUES LANSAC, président de la Fédération française des Centres d'étude et de conservation des œufs et du sperme (CECOS)

3 décembre 1967... la première greffe cardiaque...

Christian Cabrol  
Mes 400 greffes cardiaques  
A l'Hôpital la Pitié  
Entretiens avec Pierre Bourdieu

PLON

051.011.140

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

JEUNES INGENIEURS A GRENOBLE, REJOINDRE NOTRE DIVISION ORDINATEURS PERSONNELS, C'EST ETRE A LA SOURCE DE NOS INNOVATIONS

4,3 milliards de F. de C.A. dont 35% à l'export : chez H.P. France, la performance est un objectif de tous les instants. Les fondements de notre réussite : des gains significatifs de productivité de qualité de process, mais surtout une gestion très attentive de nos ressources humaines.

**Ingenieurs Production**  
Bricoler l'expert technique d'une ligne de produits. Vous pilotez la mise en production des produits conçus dans nos laboratoires et vous êtes responsable de leur support en fabrication.

**Ingenieurs Process**  
Optimiser un procédé de production. Au sein d'une équipe d'ingénieurs pluridisciplinaires, vous assurez le développement, la mise au point et l'optimisation, en termes de qualité et de coûts, de nos procédés de fabrication en collaboration avec nos ingénieurs produits et composants.

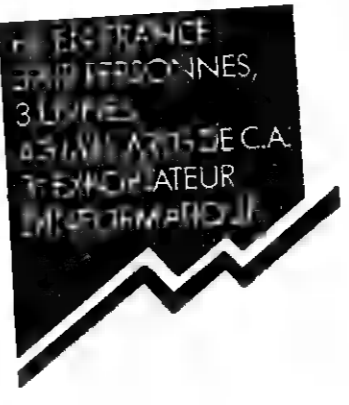
**Ingenieurs Support Maintenance**  
Assurer la maintenance d'une ligne de production. Vous intégrez une équipe en charge des procédures de maintenance, des équipements de production de sous-ensembles électroniques.

utilisateurs, agissez aussi bien de manière préventive que curative, dans un souci permanent d'optimisation de la qualité, des coûts et de la disponibilité des équipements en production. Souplesse, disponibilité, sens du concret et aptitude à négocier, notamment en anglais, seront autant garants de votre évolution que votre formation d'ingénieur généraliste (ENSIEG, ESIO, INSA, A & M...) Réf. P2/S6/MO

Ingenieurs Composants Electroniciens et Mecaniciens

Garantir la qualité de nos produits à travers nos composants. Au sein d'une équipe d'ingénieurs composants dont l'objectif est de sélectionner nos fournisseurs selon nos critères de qualité et de compétitivité, vous définissez les meilleurs choix avec les responsables R & D, Achats et Production. De votre aptitude à négocier avec des fabricants sur une échelle mondiale (pour cela vous maîtrisez l'anglais) dépendra notre image de marque de qualité.

Pour tous ces postes l'anglais est indispensable. Si vous souhaitez intégrer une entreprise alliant rigueur, créativité, dynamisme et résultats, si vous cherchez un univers qui incite à se dépasser, sachez qu'H.P. saura répondre à vos attentes. Adressez-nous tout d'abord un courrier (C.V. + lettre), en précisant la référence choisie, au Service Recrutement, Hervé Carta, HEWLETT-PACKARD-FRANCE, 2 Raymond, 38320 Eybens.



hp HEWLETT PACKARD

TOUJOURS AVEC VOUS

MATHUT logo and text: La MATHUT, importante Matuelle d'Assurance, dispose de moyens informatiques modernes en constante évolution et à la pointe de l'innovation. Siège à Rouen. Implantation nationale: 1700 personnes, 360 bureaux, 2 millions de contrats gérés. La Direction Générale souhaite renforcer sa structure "études" et recherche des INGENIEURS INFORMATIENS CONCEPTEURS. Vous avez un diplôme d'ingénieur d'une école à forte vocation informatique et vous avez acquis la connaissance de gros systèmes IBM, du langage COBOL et des logiciels IMS/MVS.

IBM France logo and text: Usine de Corbeil-Essonnes recherche, pour ses services de développement et de production de semi-conducteurs, des INGENIEURS GRANDES ECOLES. DEBUTANTS OU POSSEDANT 1 A 10 ANS D'EXPERIENCE. - Electroniciens - Physico-chimistes : options micro-électronique et optique - Informaticiens (Ingénieurs avec option informatique) Bonne connaissance de l'anglais. Merci d'envoyer lettre et CV à IBM France Service Recrutement des Cadres - 224 boulevard J. Kennedy - BP 58 91102 Corbeil-Essonnes Cedex

MARSEILLE logo and text: Automatisme et Informatique. SNEI ELECTRIC FLUX, société de 2000 personnes spécialisée dans les technologies de pointe recherche dans le cadre de son développement des Automaticiens. Vous avez un BTS, DUT et une expérience de 3 à 5 ans minimum en communications de données, Automates, micros. Vous maîtrisez les réseaux associatifs sous protocole (MODBUS, JBUS...) et les réseaux industriels (Lac, Ethernet...). La pratique de l'analyse et programmation structurée des automates (APRIL, TE, SIEMENS, AB), sera un atout supplémentaire. Poste à forte perspective d'évolution basé à Marseille. Pour un premier contact, adressez votre dossier en précisant la référence 10924A à : SNEI ELECTRIC FLUX, 87 avenue des Appalades, 13015 MARSEILLE. Discretion assurée.

DEVANLAY logo and text: cherche pour l'une de ses divisions à TROYES un INGENIEUR GRANDE ECOLE. Une tête bien faite plutôt qu'une longue expérience. Vous avez à la fois des qualités de rigueur, de créativité, de communication et d'animation d'équipe. Vous êtes particulièrement à l'aise dans l'utilisation de la micro-informatique et vous souhaitez valoriser vos aptitudes de concepteur et d'organisateur. Vous maîtrisez l'anglais. Adjoint au Directeur Logistique, vous encadrez une équipe de 17 personnes et prenez en charge la réorganisation complète et le fonctionnement de notre système d'ordonnancement. Ce système concerne un ensemble complexe (nombreuses références, plusieurs marques, plusieurs sites de fabrication en grande série); vous analysez les différents paramètres pour établir un cahier des charges en liaison avec l'informatique et mettez en place un nouveau système de gestion des flux à partir des prévisions de vente avec pour objectif une recherche des stocks optima. Rémunération motivante pour un candidat de valeur. L'importance de notre Groupe vous offre des possibilités d'évolution. Les candidatures, s/réf. 2548/1M (lettre manuscrite avec indication de la rémunération actuelle, photo, C.V.) seront traitées en toute discrétion par

CONSEILS DE DIRECTION 47, AV. ALSACE-LORRAINE 92160 ANTONY

صحة من الاجل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



NEGOCIER - ANIMER - PRODUIRE DANS LE CADRE DE GRANDS PROJETS

Au tout premier rang de la compétition internationale, THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS-MARINES conçoit et développe des systèmes de détection sous-marine intégrant les technologies les plus avancées.

INGENIEUR ACHATS

Responsable des Achats, vous assurerez l'entière responsabilité des achats et de sous-traitance en matière de composants électroniques, circuits imprimés, logiciels, matériels et maintenance informatique, représentant un budget annuel de 100 MF.

Plus encore que votre formation, ce sont vos qualités d'homme de terrain et vos talents de négociateur mis en œuvre au cours d'une dizaine d'années d'expérience dans un domaine similaire, qui vous permettront de réussir dans cette fonction. Anglais indispensable. Réf. 92124/LM

INGENIEUR DEVELOPPEMENT

En étroite collaboration avec le Responsable de l'Affaire, vous prenez en charge le suivi de l'industrialisation et vous coordonnez l'action des différents services : laboratoires d'études et de conception, équipes d'industrialisation.

Ingénieur de formation I et M ou équivalent, vous possédez 10 à 15 ans d'expérience en électronique ou électromécanique. Vos réelles qualités de manager vous permettront de vous imposer auprès de vos différents interlocuteurs et d'évoluer rapidement vers la responsabilité d'affaires. Anglais indispensable. Réf. 92125/LM

Si vous souhaitez contribuer à la réussite de nos projets, adressez sans tarder votre candidature en précisant la référence du poste choisi à Nathalie HULLIE - THOMSON SINTRA ACTIVITES SOUS-MARINES 1 avenue Aristide Briand - 94117 ARCELIEL.



Optimiser le traitement des fluides industriels

Prospecter une clientèle d'industriels, étudier les besoins, définir les prestations, assurer un suivi technique et développer un large secteur en toute autonomie, telle est la responsabilité de l'Ingénieur d'application.

Ingénieur d'application

que recherche une filiale française d'un groupe mondial, leader dans le traitement des fluides industriels.

De formation ingénieur (papier, chimie...) il possède une expérience de quelques années dans une fonction similaire. Il fait preuve de rigueur et d'autonomie.

Poste basé en région nantaise. D'autres postes seront à pourvoir ultérieurement sur d'autres régions. Ecrivez sous référence 711041/LM.



Ingénieur - chef des ventes corps gras industriels

NOUVELLES HUILERIES ET RAFFINERIES MASSILIA, 225 personnes filiale du GROUPE SAINT-LOUIS, nous avons une activité de production et de commercialisation de corps gras destinés à la grande consommation et aux industries agro-alimentaires. Nous recherchons aujourd'hui un CHEF DES VENTES - INDUSTRIES FRANCE. Il doit accompagner ce marché de produits semi-finis, soumis à des variations importantes du trading, en suivant de façon très étroite le marché des matières premières, en établissant quotidiennement les prix de revient et les prix de vente, et en assurant une présence quotidienne auprès d'une clientèle de très grandes marques (biscuiteries, chocolateries, biscottiers, industries cosmétiques, etc.) qu'il entretient et développe.

27-35 ans, de formation Ingénieur (chimiste, agronome, spécialiste corps gras : ESACG...), vous avez acquis votre expérience commerciale dans une industrie agro-alimentaire ou voisine de ce secteur, ou chez un courtier.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature, sous la référence 602, à Catherine de la Roche Saint André - JACQUES TIXIER S.A. - 7, rue de Logelbach - 75017 PARIS.



Pour concevoir un système d'information qui s'inscrit dans un nouveau schéma directeur ambitieux et résolument tourné vers l'avenir,

CHEF

DE

PROJET

Vous êtes certes un professionnel de l'informatique (vous avez déjà développé des projets sur gros système IBM dans un environnement bases de données, transactionnel et méthode) mais vous êtes surtout une personne relation, communication et un véritable patron d'équipe.

Nous, puissant groupe financier, pouvons vous donner l'opportunité d'exercer vos talents de chef de projet responsabilisé face à nos utilisateurs exigeants et à haut niveau.

Ingénieur de formation, 28/30 ans environ, vous êtes celui ou celle qui saurez nous convaincre de votre aptitude à encadrer, animer et motiver une équipe.

Le lieu de travail est situé en proche banlieue Sud de Paris.

Vous avez un curriculum-vitae, votre manuscrite et prétentions sous réf. : 1117 M, à notre service qui vous garantit une réponse confidentielle.

Catherine GIBOIN - Tour Maine Montparnasse - 33, avenue du Maine. BP 112 - 75755 PARIS Cedex 15.

DONNEZ UNE NOUVELLE DIMENSION A VOTRE CARRIERE.

INGENIEURS D'AFFAIRES

Vous et nous



Un monde où les puissances innovatrices réunies se stimulent et permettent d'aborder aujourd'hui le marché avec de nouveaux atouts déterminants. Unisys France, c'est 2000 personnes, une unité de fabrication en Normandie, un bureau d'études avec 120 chercheurs, et la liste des clients parmi les premiers du monde français. Que ce soit dans les secteurs Finances, Industrie et Commerce ou Public nous disposons désormais d'une solide expérience pour proposer des solutions complètes et originales. Nous recherchons pour étoffer nos équipes des ingénieurs expérimentés et motivés pour réussir, d'une structure évolutive et ouverte aux nouvelles solutions, à saisir nos opportunités.

Nous recherchons pour nos bureaux de Paris, Strasbourg et Toulouse.

Pour un premier entretien, réf. 11/M, contactez-nous à la Direction des Ressources Humaines, Boulevard de l'Oise 93000 CERTELLIERES CEDEX Tél. : 30 31 92 42.



Informations sur la compagnie disponibles sur minitel 36.14 UIS.



ALTRAN TECHNOLOGIES est une SSI ayant introduit au second marché boursier le 20/10/87 une bonne rentabilité (de l'ordre de 9 % net depuis l'origine), atteignant en 1987 110 M de C.A. et 300 personnes (dont 90 % d'ingénieurs et Cadres).

Compte tenu de ces résultats, la société a introduite au second marché boursier le 20/10/87 les moyens supplémentaires pour poursuivre le même rythme de croissance et de rentabilité.

Nous recherchons, pour participer à notre développement, un nouveau

RESPONSABLE DE DEPARTEMENT

manager d'un département de profit autonome, il a un rôle technique, commercial et d'encadrement. Il est responsable à ses fonctions après une première période, il peut atteindre une rémunération très motivante. Le jeune INGENIEUR expérimenté a environ cinq ans d'expérience. Il a déjà encadré une équipe et a une expérience TECHNICO-COMMERCIALE, acquise chez un constructeur ou chez un distributeur logiciel technique.

Merci de nous adresser votre C.V., en rappelant sur l'enveloppe la référence 11/21 ou nous contacter par MINITEL en 3614 CGSINFO.

ALTRAN TECHNOLOGIES 58, bd Gouvion-Saint-Cyr - 75017 PARIS.

CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE

Conception et mise en place de systèmes automatisés de production

Nos objectifs de progrès nous conduisent à développer nos processus automatisés d'application de peinture, massifs et de production de pièces de fondrie. C'est la mission que nous confierons à deux jeunes ingénieurs Grandes Ecoles expérimentés. Votre première expérience de la production automatisée vous permet de faire l'analyse et le bilan des solutions actuelles, et de piloter, de l'avant-projet à la mise en service, l'ensemble du développement et de la mise en place de nouveaux automatisés.

Animateur efficace, vous saurez motiver votre équipe et les partenaires extérieurs à l'entreprise, pour atteindre vos objectifs de qualité, de coût et de délai.

Ces postes vous permettront d'évaluer et de développer vos capacités techniques, votre autonomie, votre aptitude à la communication : aboutis de votre réussite dans une fonction qui offre de larges possibilités d'évolution.

Ces postes sont situés en proche banlieue parisiennne et comprennent de fréquents mais courts déplacements.

Nous vous remercions d'envoyer votre C.V. + lettre manuscrite à l'Agence Carré Turenne, 109, rue de Turenne 75003 Paris, sous réf. -Automat- mentionnée sur l'enveloppe.

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Un leader et des experts

Ces postes s'adressent à des ingénieurs (X, ECP, ENST, ESE...), spécialistes en Intelligence Artificielle, motivés pour travailler dans un environnement humain et technique de grande qualité.

CHEF DE SERVICE INGENIEURS

Dans une grande entreprise, placée sur des secteurs stratégiques, vous encadrez une équipe d'environ douze ingénieurs de haut niveau : ceux-ci apportent leur appui à l'étude et à la réalisation de grands projets (réseaux complexes, systèmes d'information, systèmes de commandement) dans lesquels la part faite aux systèmes experts ne cesse de croître. Vous assurez une fonction technico-commerciale pour promouvoir votre service.

Lieux de travail : Sud-Ouest Paris Réf. S 726

Dans l'équipe "Intelligence Artificielle" du Groupe SYSECA, vous développez des systèmes experts principalement avec ART. Vous avez acquis des connaissances en : LISP, techniques de simulation et de prototypage rapide en langage objet. L'emploi et l'intérêt des projets garantissent à de jeunes ingénieurs un développement de carrière d'expert dans cette discipline. L' lieu de travail : Saint-Cloud - Rennes Réf. 299

Merci d'adresser votre candidature sous la réf. choisie à SYSECA SELECTION - 315, Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cedex.





SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

VOUS AVEZ DE L'AMBITION... NOUS AVONS DE L'AMBITION... cela peut faire une très grande ambition pour réaliser plein de choses ensemble.

NOS DOMAINES ?

Les réseaux de Télécom. en plein boom, l'Avionique, les Radiocom.

NOS CLIENTS ?

Pour l'essentiel des gens très exigeants, Ingénieurs et décideurs des Défenses Nationales d'un grand nombre de pays.

Nous avons une tête quantité de projets high tech, et bien d'autres, tout aussi pointus, cours d'élaboration et réalisation.

Nous avons de fameux contrats et des idées conquêtes. Pour transformer ces rêves en réalité, nous avons besoin de renfort, de matière grise, de potentiel... Nous sommes 300 Ingénieurs et Cadres dans une filiale de 1300 personnes et nous comptons 400 dans 2 ans. Filiale d'un grand Groupe International, nos débouchés trouvent pour largement plus d'un à l'export.

Nous voulons rencontrer de jeunes Ingénieurs et managers techniques, d'un fort potentiel et d'une motivation, auxquels les suivants pourraient être proposés. INGENIEURS DE HAUT POTENTIEL destinés à prendre dans un court terme la responsabilité de PROJETS IMPORTANTS dans le domaine de réseaux de télécommunications : réseaux maillés à voies radio et commutation de paquets (parole, messages) chiffrement dans un environnement très exigeant sur le plan de la performance technique et de la protection physique du secret. Définition des spécifications des données économiques industrielles, conception d'architecture de solutions techniques. Formation d'origine recherchée : X - Telecom. - Supelec - ENSTA - Sup Aero. 7 à 10 ans d'expérience. (Réf. C106)

INGENIEURS-SYSTEMES pour Projets de télécommunications "études papier", imagination et définition de solutions techniques. pourront soit s'intégrer à la cellule de réflexion de décision d'un grand projet, soit devenir Adjoint d'un Chef de Moyen Projet, prendre la responsabilité d'une partie du projet, ou d'un projet plus modeste. Ingénieurs Grandes (électronique - informatique). 4 à 5 ans d'expérience. (Réf. C 107) (Réf. 131)

INGENIEURS DE PROJETS-SYSTEMES chargés d'explorer avec nos interlocuteurs les perspectives de techniques nouvelles qui pourraient contribuer à la résolution de leurs préoccupations et à partir de notre capital de connaissances, de notre savoir faire et de notre potentiel de réalisation, mettre sur pied des propositions techniques et établir des projets avancés de réseaux de télécommunication. Une grande expérience et une grande familiarisation avec ce contexte sont requises. (Réf. C 88)

INGENIEURS LOGICIEL Chefs de Groupe ou débutants pour conception et réalisation de logiciels temps réel au sein de grands projets de commutation multiservices. (Réf. C 82)

CHEF DE SERVICE D'ETUDES RADARS surveillance terrestre. Etudes de nouvelles générations d'équipements à mener, comportant le traitement numérique du signal. Ingénieur formation grande école, 7 à 10 ans d'expérience. (Réf. C 126)

En raison de la nécessité d'obtenir le plus souvent une habilitation "Confidentiel Défense" de la part des organismes de sécurité, les candidats d'origine étrangère ou ayant des parents à l'étranger ne pourront vraisemblablement pas être retenus. Anglais indispensable. Merci de faire parvenir votre dossier sous référence correspondante I.C.A. 3, rue d'Hauteville, 75010 Paris, qui transmettra.

I.C.A. International Classified Advertising PARIS

amii Société Biens d'Équipement 60% C.A. réalisé à l'exportation recherche Ingénieur nucléaire

SOURIAU Evolvez avec notre entreprise Directeur d'usine Fabrications électroniques

SONOVISION VERS DE NOUVEAUX HORIZONS 40 ans d'expérience, 800 spécialistes, plusieurs agences françaises et étrangères.

OP PLASTIC OMNIUM ingénieur chimiste recherche et développement

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS à vocation internationale INDUSTRIES ELECTRONIQUES ET ELECTRIQUES 3 RESPONSABLES DE HAUT NIVEAU

REPRODUCTION... ement... triels... plication... des ventes... industriels... fixier s.a... mise en place... automatisés... ARTIFICIELLE... et des experts... INGENIEURS

سكزا من الاجل

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

IMPORTANT GROUPE AERONAUTIQUE ET SPATIAL recherche pour ses établissements situés près de PARIS et en NORMANDIE

Ingénieurs mécaniciens diplômés Grandes Ecoles

Ils posséderont une expérience d'au moins 5 ans en production : méthodes, fabrication, gestion de production. Ils seront responsables de l'encadrement d'équipes importantes. La taille de notre Groupe peut permettre une réelle évolution de carrière. Merci d'adresser lettre de candidature, CV et prétentions sous référence BG 33739 à CONTESSÉ PUBLICITÉ 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

CONTESSÉ

jeune chef de projet informatique, avez-vous du punch ?

Etablissement financier en forte croissance (90 p., Paris Champs-Élysées), filiale d'une grande banque, nous orchestrons notre développement autour d'une informatique de pointe (4 UC, 90 terminaux, SGBD relationnels...).

Venez piloter, aux côtés du responsable des études, nos nouveaux projets : gestion des crédits promoteurs, automatisation du conditionnement des prêts, création de services VIDEOTEX... Ingénieur diplômé, votre expérience peut être courte si elle est probante et acquise dans le tertiaire. Vous êtes un battant, venez prendre chez nous une nouvelle dimension.

Notre consultante, Mme E. PRIMAULT, vous remercie de lui écrire (réf. 5058 LM) à "Carrières de l'Informatique"

ALEXANDRE TIC S.A. 10, RUE ROYALE 75008 PARIS LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES - TOULOUSE

MEMBRE DE SYNTec

Organisateur informatique

La Chambre syndicale des Banques Populaires, Chef de réseau du Groupe des Banques Populaires, recherche un Organisateur informatique.

Vous participerez à la mise en œuvre de la stratégie informatique du Groupe. Vous coordonnerez les opérations de migration de systèmes informatiques : diagnostic de l'existant, planification des tâches, suivi des travaux. Vous titulaire d'un diplôme d'ingénieur ou d'une MIAGE vous pouvez vous prévaloir d'une expérience d'au moins cinq ans dans la conception et la réalisation d'applications de gestion dans le secteur bancaire ou financier, incluant l'animation d'une équipe.

Ce poste basé à Paris implique de fréquents déplacements en France. Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sous réf. FM 07 III à François MARSAL - C.S.B.P. - 131 avenue de Wagram - 75847 Paris Cedex 17.



BANQUE POPULAIRE

UNE ENERGIE NOUVELLE EN FRANCE

Le Monde

L'augmentation des ventes des recettes publicitaires, la création de suppléments - Campus, Radio Télévision, le Monde des Affaires... la diversification vers d'autres médias, la construction d'une imprimerie ultra-moderne, un CA consolidé d'un milliard de F et des bénéfices démontrent la réussite du redressement du journal. Dans ce contexte de développement, nous avons repensé l'ensemble de nos systèmes de gestion et opérationnels. Pour remplacer le titulaire actuel appelé à d'autres fonctions, notre Direction Financière cherche un

Ingénieur-contrôleur de gestion motivé par la construction de systèmes

Rattaché à notre Directeur Financier, vous prendrez à terme la responsabilité générale d'aider les opérationnels à maîtriser leur gestion. Etablissement et animation de processus budgétaire, suivi des réalisations, mise en place du système de gestion de l'imprimerie, élaboration du tableau de bord de synthèse et du rapport mensuel de résultats, appréciation de la rentabilité des investissements... autant de missions à mener sans exclusion des études ponctuelles et l'évolution du système de gestion. Pour ce poste, nous souhaitons rencontrer des ingénieurs possédant si possible une expérience industrielle dont au moins 3 à 5 ans en contrôle de gestion. Nous exigeons autant technicité en contrôle industriel, hauteur de vue, esprit de synthèse que sens de la pédagogie, capacité de réalisation et ténacité d'opérateur.

Merci d'adresser votre lettre de motivation + CV + photo + prétentions à PAUL-EMILE TAILLANDIER CONSEIL, 10 rue du Colisée, 75008 PARIS sous la réf. 354 M/2.

PAUL-EMILE TAILLANDIER CONSEIL

Ingénieur informaticien grande école

Une première expérience vous a convaincu d'orienter votre carrière vers une diversité de projets d'envergure

Vous participerez à la conception et au développement de logiciels dans les domaines suivants :

- Temps Réel Embarqué
• Avionique et Spatial
• Systèmes d'Armes
• Réseau (SNA, X25, DSA)
• Système UNIX
• Système IBM (MVS, VM).

Selon votre profil, une formation technique complémentaire pourra vous être apportée. Adressez vos candidatures à Michel PERRIER sous référence 1543 à : INFORAMA Logiciel 7 rue Pasquier - 75008 PARIS, ou téléphonez au (1) 47.42.14.40.



la technologie pour les hommes

LYON-LILLE-MARSEILLE-PARIS-PAU-TOULOUSE

LE GROUPE O & CONSULTANT RECHERCHE

CONSULTANTS SENIORS LOGISTIQUE ET PRODUCTIVE

pour les associer à nos missions auprès des GRANDES ENTREPRISES INDUSTRIELLES. Vous avez une expérience réussie dans l'un des domaines suivants : PRODUCTION : planification, CFAO, GFAO, MAINTENANCE : MAO et systèmes de gestion, LOGISTIQUE : de distribution.

INGENIEURS (CENTRALE, MINES, PONTS, SUPelec, ARTS ET METIERS...)

disposant de 2 à 5 ans d'expérience en LOGISTIQUE et GESTION INDUSTRIELLE. Vous avez une première expérience industrielle réussie, nous vous proposons de participer à des projets : Stratégie de distribution : MODELISATION, ARCHITECTURE DE RESEAU, Conception d'ensembles automatisés de production et de stockage : USINE DU FUTUR, Pilotage des flux industriels : KANBAN, GFAO, INFORMATIQUE INDUSTRIELLE.

CHEFS DE PROJET, INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

pour les associer à nos missions de conception et de réalisation de systèmes d'informatique industrielle en TRANSITIQUE (ENSEMBLES FLEXIBLES DE PRODUCTION, ENTREPOTS AUTOMATISES). Vous possédez 3 à 6 ans d'expérience réussie en étude et développement de systèmes transactionnels interactifs.

Nous souhaitons rencontrer des candidats de formation GRANDE ECOLE ayant une personnalité de tout premier plan : - profil d'organisateur, - grande rigueur intellectuelle et forte capacité de travail, - excellente aptitude à convaincre et animer les hommes, - motivés par la mise en œuvre du changement et la transmission du savoir-être, - disponibilité pour de fréquents déplacements en FRANCE et en EUROPE.

La qualité des missions qui leur seront confiées et le développement rapide des différentes composantes du Groupe O & A assurent de larges possibilités d'évolution pour les candidats de Valeo. Ces postes sont à pourvoir à Paris, Lyon et Nantes.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à :

Ouroumoff & Associés

94, rue Lauriston - 75116 PARIS



L'un des leaders mondiaux de l'équipement automobile, 27500 personnes CA : 12,1 milliards de francs dont 46 % à l'étranger recherche pour sa Direction des Etudes avancées

JEUNE INGENIEUR ELECTRONICIEN

Diplômé d'une grande école, débutant ou avec une première expérience, votre mission sera de concevoir, expérimenter, mettre au point des modules électroniques faisant appel à des circuits analogiques, digitaux, ASIC et micro-processeurs.

La maîtrise de l'anglais est indispensable ; des connaissances en L.A.O. et G.A.O. électroniques seront appréciées.

De larges perspectives d'évolution de carrière vous seront offertes à la mesure de votre potentiel et de notre Groupe à vocation internationale.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (C.V., photo et prétentions) à : VALEO DEA, Recrutement I et C, 4, rue Gambetta, 93406 SAINT-OUEN Cedex.

HAUTE SECURITE

INGENIEURS LOGICIEL

Grandes Ecoles - 5 ans d'expérience

Pour mettre en œuvre à un poste «clé» le schéma directeur Génie logiciel au sein d'une importante Société française (CA : 1,3 milliard) qui conçoit et réalise des systèmes complexes, mettant en jeu des contraintes de SECURITE, dans des secteurs techniques de pointe : ARMEMENT, TECHNIQUES FERROVIAIRES, TELECOMMUNICATIONS.

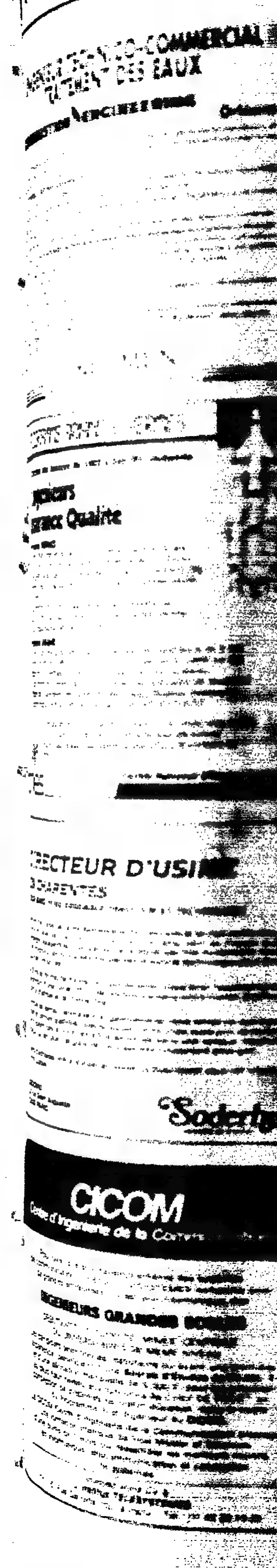
Lieu de travail : PROCHE BANLIEUE SUD PARIS.

VALIDATION DE LOGICIELS A CARACTERES SECURITAIRES Dans une fonction autonome, en parallèle à des équipes de conception, il validera des logiciels (temps réels et algorithmes) et participera à la mise en place d'outils modernes de validation logiciel. Très compétent en logiciel temps réel, il devra avoir un fort potentiel technique pour aborder, par exemple, des techniques de preuves formelles.

SPÉCIFICATIONS D'UN LOGICIEL DE CONTRÔLE COMMANDE Sur une affaire importante, il assistera le Chef de projet dans la rédaction des spécifications et prendra en charge le développement d'un sous-ensemble avec une petite équipe qu'il animera (système d'exploitation et logiciel TEMPS REEL, UNIX, méthodes d'analyse FDL, environnement HP 1000, langages C et FORTRAN).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à l'agence Carré Turenne, 129, rue de Turenne 75003 Paris, sous réf. T15LVS2 rappelée sur l'enveloppe.

Carré Turenne



REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL TRAITEMENT DES EAUX

COMBUSTION ENGINEERING Orléans
Filiale française performante... importatrice multinationale américaine... commercialisatrice des équipements de procédés industriels et de traitement des eaux...

KEYMEN GROUPE DANIEL PORTE CONSULTANTS

INGENIEURS GENERALISTES

débutants ou ayant acquis une première expérience

REJOIGNEZ SGN SUR LES TERRES NEUVES DE LA TECHNOLOGIE

Nous sommes le premier groupe français d'ingénierie avec près de 1000 collaborateurs (dont 10% d'ingénieurs et techniciens supérieurs). SGN, Société-mère, a un chiffre d'affaires d'environ 2 milliards de francs.



LA MAITRISE DE L'INGENIERIE

Devenez PATRON de l'industrialisation cartes à mémoire et publiphone

Schlumberger Industries

Aujourd'hui le département Cartes à Mémoire et Systèmes du groupe Transactions Electroniques de SCHLUMBERGER INDUSTRIES est le numéro 1 mondial dans les domaines des cartes à mémoire, du publiphone, des terminaux de paiement électronique et des lecteurs de cartes.

motivé, constituez-vous aux l'intérieur de la production... responsable du processus de fabrication, des rendements de nos cartes à mémoire ainsi que de leur conception (technologies, packaging...).

L'anglais indispensable. Votre réussite est en partie liée à votre capacité d'évoluer vers de plus larges responsabilités.

PROGRAMME ARIANE 5-HERMES

La Direction des lancements du CNES à Evry (91) recherche

2 ingénieurs Assurance Qualité

Programme HERMES Diplômé d'une grande école, vous possédez environ 5 ans d'expérience industrielle dans la gestion de projet ou d'assurance qualité ainsi que des connaissances dans le domaine des structures. Des connaissances en matériaux composites seront appréciées.

Programme AMANE Diplômé d'une grande école vous avez acquis une expérience de 5 ans environ dans des activités opérationnelles ou d'assurance qualité sur des ensembles de contrôles commandes embarquées ou nucléaires.

Les candidatures sont à adresser avec CV et photo sous la référence choisie à M. le Chef du Département 'Personnel/Services-Généralistes' du Centre Spatial d'Evry, Nord-Point de l'Espace, 91093 Evry Cedex.

Centre National d'Etudes Spatiales LES COMPETENCES DU FUTUR

DIRECTEUR D'USINE EN CHARENTES

POUR FAIRE VIVRE ENSEMBLE TRADITION ET TECHNOLOGIE

Affaire française de l'agro-alimentaire fleurant bon le terrain, notre réputation et celle de nos produits n'est plus à faire, tant en France qu'à l'étranger. Respectueux du savoir-faire légué par nos fondateurs, nous n'en ignorons pas moins des équipements dont la technologie peut être qualifiée d'avancée.

A 35 ans au moins, de formation universitaire, vous avez l'expérience de la direction d'une usine (PMI), de préférence dans notre métier, à défaut dans la pharmacie, la chimie fine...

Homme de terrain, animateur et gestionnaire, vous savez ce que signifient les termes quantité, qualité, délais, coûts, mais aussi prix de revient et n'hésitez pas à vous remettre en cause dans une optique 'toujours mieux'. Si, en plus, l'anglais ne vous est pas totalement étranger...

Merci d'adresser votre dossier en toute confidentialité sous réf. 578 M à notre Conseil.

SODERHU 22 rue Saint Augustin 75002 PARIS



CICOM Centre d'Ingénierie de la Communication

Pour les développements de systèmes de communication, l'Institut TELESYSTEMES recherche pour les grandes entreprises, du secteur informatique, des ingénieurs

INGENIEURS GRANDES ECOLES DEBUTANTS : X, SUPLELEC, MINES, CENTRALE OU UNIVERSITAIRES DE MEME NIVEAU

Les candidats sélectionnés, débutants ou ayant une première expérience, bénéficient d'une Bourse d'Etudes de 60.000 F et d'une allocation mensuelle de 6.000 F, pour préparer au plus haut niveau les fonctions de CHEF DE PROJET des systèmes de communication, dans le cadre du Programme Post-Ingénieur du CICOM.

Le CICOM (Centre d'Ingénierie de la Communication) propose une formation intensive de type Master of Sciences d'une durée de 7 mois qui rassemble les meilleurs experts en informatique, télécommunication et conception de systèmes.

Envoyez votre CV à : L'Institut TELESYSTEMES 11/15, Rue Sarrette 75014 Paris - Tél.: (1) 43.20.14.28

Contribuer au progrès de l'entreprise.

Renforcer les structures, l'organisation et les systèmes d'information de notre

important établissement financier.

Participer à une phase active de missions d'organisation et de développements informatiques destinés à accroître les performances de notre entreprise. Un rôle que notre Direction de l'Organisation et de l'Informatique veut confier à un

Organisateur (H/F)

De formation supérieure (Grande Ecole de Commerce ou d'Ingénieur, 3e cycle universitaire de gestion), il a 5 ans d'expérience, de préférence acquises en cabinet de conseil en organisation et dans le secteur financier.

Homme de dialogue, imaginatif, concret et rigoureux, il saura écouter et convaincre les Directions et s'impliquer dans la recherche et la mise en œuvre de solutions.

Une expérience de mise en place de projets comptables et la pratique de missions de recherche de productivité seront appréciées.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous Réf. OR 799 à notre Conseil DATAID SELECTION 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.



L'AVENIR SUR TOUS LES AXES STATISTICIEN

Nous sommes les MUTUELLES UNIES, société du groupe AXA, premier groupe français d'assurances : 30 milliards dans 8 pays, 6 millions de clients, 19,8 milliards de francs de CA dont 30% à l'étranger.

Nous recherchons un STATISTICIEN pour la Branche Automobile.

Diplômé de l'enseignement supérieur (ENSAE, ISUP...), vous êtes si possible, de première expérience et vous possédez une bonne connaissance de l'analyse des données et de la micro-informatique.

Vous réaliserez, en toute autonomie, diverses missions : - imaginer des modèles d'analyse statistique (scoring en souscription de risques), - réaliser des études statistiques (modélisation de la sinistralité, tarification des risques, etc.), - rechercher toute information extérieure de l'INSEE, des professionnels de la branche automobile... afin de connaître l'évolution du marché du risque.

Vous participerez à la mise en place du système d'information de la Branche Automobile.



disposerez d'outils performants tels que : SAS, Mutidim, les logiciels TADDAD.

formation à l'assurance prévue. souhaitez intégrer un groupe résolument tourné vers l'avenir au sein duquel les perspectives d'évolution sont réelles.

Prouvez le nous nous adressant rapidement, pour ce poste à Paris ou à Rouen, votre manuscrite C.V., s/réf. AU48, à MUTUELLES UNIES - C. PAVAGEAU - 76029 ROUEN Cedex.

سكزا من الاجل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**débutant(e) et bientôt chef de projet informatique**

Notre établissement public à Paris, qui a une vocation culturelle et commerciale, va compter prochainement 800 personnes. Son budget annuel atteint 450 millions de francs en 1987. Après une période de formation en étroite collaboration avec le Responsable Informatique auquel vous serez rattaché, vous participerez à la conception des applications dont vous menez à bien une part de la réalisation. En utilisant le langage MERISE, vous contribuez, notamment, au développement d'un important projet concernant l'informatisation intégrale de la gestion commerciale de notre organisme : mise en place d'un système décentralisé à partir de caisses-enregistreuses de micro-ordinateurs connectés à un DPS 7. Vous acquérez rapidement l'autonomie nécessaire pour piloter les projets, en relation, bien sûr, avec les utilisateurs mais aussi avec les intervenants extérieurs.

Nous remercions d'écrire, sous référence M/4088-2, à notre conseil, Nicole DOGNIN, qui assurera votre candidature à titre confidentiel. SERTI SELECTION 66, rue du Ponthieu 75001 PARIS.

**SERTI SELECTION**

**IMPORTANT GROUPE AERONAUTIQUE**  
recherche pour renforcer  
SON EQUIPE INFORMATIQUE

**INGENIEUR CHEF DE PROJET EXPLOITATION GPAO**

Réf. 298/87  
Analyse chargé d'études en GPAO possédant une première expérience sur matériel DEC - VAX 785 - PRODUITS CAO.

Responsable de grands projets depuis au moins 3 ans dans le cadre de développements liés à la GPAO. Il encadrera une petite équipe et travaillera sur IBM 4381 MVS.

Ces postes sont pourvoir en région parisienne (sud). La taille de notre Groupe permet un développement de carrière attractif.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV et prétentions en rappelant la référence choisie à CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**CONTESSÉ**

**IMPORTANT GROUPE FRANCAIS**  
à vocation internationale  
**INDUSTRIES ELECTRONIQUES ET ELECTRIQUES**  
organisé en centres autonomes de taille humaine  
recherche le

**DIRECTEUR COMMERCIAL**  
pour une de nos sociétés en plein développement,  
leader national sur ses marchés.  
Région Parisienne

- Vous intégrez le concept marketing dans sa globalité.
- Vous managez et animez des équipes technico-commerciales avec succès.
- Vous aimez le challenge et structurerez l'implantation commerciale nécessaire pour conquérir les marchés.
- Vous êtes diplômé d'une école supérieure de commerce.
- Vous maîtrisez de l'anglais et de l'allemand.

La rémunération proposée pour ce poste est très motivante et les possibilités d'évolution réelles.

Adresser C.V. complet, lettre manuscrite et photo récente sous référence 800 à  
**GMICARD/consultants s.a.**  
10, bd Suchet - 75016 PARIS, qui traitera votre candidature.

*Mettez le cap au Sud*

**Concepteur-chef de projet**

Vous en région Méditerranéenne rejoindrez l'équipe d'une importante société aéronautique leader sur son marché.

Si vous êtes de formation supérieure et évoluez depuis 3 à 5 ans dans les secteurs : aéronautique, spatial, automobile, machines spéciales.

Si vous possédez une bonne expérience en conception, applications de gestion liées au domaine de définition technique des appareils (nomenclatures, structures de bases, modifications, configurations).

Si vous êtes familiarisé avec l'environnement IBM haut de gamme avec approche méthodologique et bases de données relationnelles.

Vous êtes l'homme que nous cherchons.

Merci d'envoyer votre CV + prétentions à  
G. BIRRELLI  
INFORAMA MEDITERRANEE  
352, avenue de Prado  
13006 MARSAILLE  
91.22.64.72.

**INFORAMA carrières**  
la technologie par les hommes

LAON - JULES - MARSAILLE - PARIS - PAU - TOULOUSE

**Ingénieur commercial**

FRAMENETEC s'appuie sur une équipe de leaders européens de l'intelligence Artificielle. Dans le cadre de son expansion, Framenetic s'est organisé en centres de profits autonomes et responsables. Le plus jeune d'entre eux, le Département Océanie, recherche un Ingénieur Commercial qui sera le Collaborateur Commercial principal de ce Département.

Diplômé(e) d'une école d'Ingénieur ou de Commerce, vous avez une première expérience dans la vente en informatique avancée, possible en Intelligence Artificielle. Une bonne maîtrise de l'anglais est un atout supplémentaire. Homme terrain, vous serez pour mission de prospecter et de vendre une gamme d'outils de développement de systèmes experts auprès des grandes entreprises.

Vous dynamique, vos succès, vos résultats seront les clés de votre évolution au sein de FRAMENETEC.

Si vous êtes prêt à vous investir pleinement pour répondre au défi technologique de demain, merci d'envoyer votre dossier de candidature à Simone Balland, FRAMENETEC, Tour Fiat, 83001 Paris-La Défense Cedex 16.

**FRAMENETEC**

Société française leader sur le marché du traitement de surfaces recrutée pour renforcer son laboratoire de Recherche et Développement

**INGENIEUR CHIMISTE**

Doté d'une expérience appréciable en formulation de produits traitement de surfaces ou de détergents, il sera le responsable "Recherche" d'une gamme de produits.

Poste basé en proche banlieue Nord-Ouest de Paris.

Adresser lettre manuscrite, c.v. et photo à B. Saillant, 17 rue Mathis, 75019 Paris. Discretion assurée.

Télécommunications - Projet d'envergure nationale

**INGENIEURS LOGICIEL**

Pour prendre en charge, au sein d'une équipe de 10 ingénieurs, une partie du logiciel d'une application nouvelle de télécommunications, répartie sur un nombre important de machines communiquant via un réseau informatique, associant les aspects télécommunications et base de données dans un contexte TEMPS REEL.

**RESPONSABLE DE L'ASPECT BASE DE DONNÉES**  
Ingénieur Grandes Ecoles ou équivalent, minimum 5 ans d'expérience, maîtrisant parfaitement un logiciel de données, il devra diriger un petit groupe de développeurs.

**LOGICIEL D'APPLICATION SUR MICRO PC/AT**  
Ingénieur Grandes Ecoles ou équivalent, 2 ans d'expérience.

Postes de : PROCHE BANLIEUE SUR PARIS. Large perspective d'évolution pour des ingénieurs à fort potentiel, dans le Département Réseaux ou dans les Départements porteurs (COMMUNICATION, MILITAIRE...) d'une importante Société française (CA 1,3 milliard).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à l'agence Camé Turenne, 129, rue de Turenne 75003 Paris, sous réf. C12LBA2 rappelée sur l'enveloppe.

Un des tous premiers dans le domaine des télécommunications, des réseaux et des applications de protocoles.

140 personnes, un CA en progression de 30% par an. Une forte capacité de recherche et de développement fondée sur un potentiel d'experts de tout premier plan.

**sitintel**  
groupe Stéria

**CHEF AGENCE MAINTENANT... SUD-OUEST**

Jeune vous disposez des qualités d'analyse, du dynamisme opérationnel, de la disponibilité qui vous permettent de prétendre aujourd'hui à un poste à responsabilité.

Votre expérience commerciale grande comptes et votre formation technique font de vous un interlocuteur apprécié dans la région SUD-OUEST.

Alors changez pour évoluer en adressant votre dossier (lettre manuscrite, C.V., photo et rémunération actuelle) sous réf. 641062 IM à notre conseil MERCURI URVAL, 18, rue La Fayette, 31000 Toulouse.

**Mercuri Urval**

**TELECOM**

**LE CENTRE NATIONAL D'ETUDES DES TELECOMMUNICATIONS**  
(Ministère des Postes et Télécommunications)  
à ISSY LES MOULINEAUX

recrute

**un INGENIEUR**  
(ENST, ESE, INSA, etc...)

pour participer aux études et au développement d'un système de publiphones à cartes à mémoire.

Ce poste convient à un ingénieur débutant ou ayant quelques années d'expérience et comporte des contacts fréquents avec les constructeurs et différents services de l'Administration.

Adresser les candidatures avec C.V. détaillé, références, téléphone et prétentions à :  
Centre PARIS A - Division Terminals, Procédures et Applications  
CENTRE NATIONAL D'ETUDES DES TELECOMMUNICATIONS  
38-40, rue du Général Lederc - 92131 ISSY LES MOULINEAUX.

**enel**

**SERVICE ET DEVELOPPEMENT INFORMATIQUES**

**INGENIEURS GRANDES ECOLES**

ENST, ESE, ENSMA, INSA, ENSI, DEA.

Pour assurer des développements en :  
- LOGICIELS DE BASE,  
- LOGICIELS SYSTEMES,  
- LOGICIELS D'APPLICATION TEMPS REEL,  
- TELECOM, RESEAUX, CA, GPAO, IA.

C.V. + prétentions à :  
SDI - Tour Gallieni 1,  
78-80, avenue Gallieni,  
93174 BAGNOLET CEDEX.

**Recherche et Développement Electronique**

**AIN-EN-PROVENCE**  
groupe national (300 personnes) conçoit, fabrique et commercialise du matériel de télécommunication de haute technologie.

Notre unité d'Ain-en-Provence a démarré son activité en Août 1986 et offre de réelles opportunités à des professionnels désireux de travailler en petites équipes motivées.

**INGENIEURS D'ETUDES expérimentés**

(1 ou 2 ans d'expérience minimum) responsables de projets, de la conception jusqu'au dossier de fabrication. Une expérience en micro-informatique temps réel est indispensable et souhaitée en télécom.

Pour un premier contact, adressez votre dossier de candidature à AETA, M. LAMARX, 38 avenue de l'Europe, 13090 AIX-EN-PROVENCE. Tél. : 42.59.30.74.

Ingénieur

Directeur des études

Vous aimez les réseaux

FORMATEUR EN INFORMATIQUE (H/F)

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

INDUSTRIE DE POINTE  
Villa Universitaire  
Ardèche de la Loire

IMPORTANTE UNITE DE PRODUCTION  
(+ de 500 PERSONNES)  
D'UN GROUPE INTERNATIONAL REPUTE  
RECRUTE UN

Ingénieur électronicien  
Responsable  
PROCESS

POUR ANIMER ET COORDONNER LES ACTIONS  
DU SCS METHODES et INDUSTRIALISATION, afin  
de contribuer à l'adaptation de l'usine aux évolu-  
tions des méthodes d'organisation industrielle,  
assurer le démarrage de fabrication des NOUVEAUX  
PRODUITS, l'introduction de NOUVELLES  
TECHNOLOGIES et garantir la continuité d'ORGA-  
NISATION DE LA PRODUCTION à moyen et à long  
terme.

Postes évolutifs

- JEUNE INGÉNIEUR DIPLÔMÉ ELECTRONI-  
CIEN H/F de moins de 35 ans • ANGLAIS  
parlé indispensible.
- EXPERIENCE (au moins 3 ans) en METHO-  
DES/organisation industrielle ou FABRICA-  
TIONS ELECTRONIQUES GRANDES SE-  
RIES, Connaiss. en C.M.S. (composants mon-  
tés en surface) et tests très appréciés.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite.  
C.V. détaillé, rémunération et photo en réf. 87622

SC sélection conseil  
99, AV. DE VILLIERS, 75017 PARIS

Ingénieurs électroniciens  
Des projets pour réussir

Schlumberger Industries  
Groupe Electricité

La poursuite de notre développement  
dans le domaine de la protection du  
contrôle des réseaux de transport et de  
distribution d'énergie électrique nous  
amène à proposer des perspectives d'évo-  
lution très ouvertes à des

DIPLÔMÉS DE GRANDES ÉCOLES  
Supélec, Centrale, ENST...  
Débutants ou première expérience  
ÉTUDES ET DÉVELOPPEMENT  
SYSTÈME ET LOGICIEL

Responsables du développement d'automati-  
sation implantés sur un calculateur spécifique,

vous devez maîtriser les microprocesseurs  
Bits, leur environnement et les méthodolo-  
gies d'analyse de programmation. Une pre-  
mière expérience système temps réel serait  
un atout.

Technico-Commercial  
Vous serez chargé de commercialiser nos pro-  
duits auprès d'industriels et de distributeurs  
importants et de suivre l'évolution de leurs  
besoins.  
Vous aurez à conseiller et convaincre des  
interlocuteurs de haut niveau technique.

Les postes de Montrouge nécessitent une  
bonne maîtrise de l'Anglais.

Merci d'adresser votre dossier de candida-  
ture en mentionnant la référence du poste  
concerné.

Schlumberger Industries  
Coordination. Recrutement  
BP 620.05  
92542 MONTRouGE CEDEX



**ADDICIEL groupe stelia**

Ville de STIMTEL de groupe STERIA, nous avons acquis une grande notoriété  
dans le domaine des cartes de communication intelligentes pour les ordinateurs personnels,  
IBM PC ou compatibles.

75% de notre action commerciale est orientée vers les grands comptes, OGM, les SEI,  
une clientèle essentiellement professionnelle.

Nous recherchons pour développer notre présence commerciale :

**2 jeunes technico-commerciaux**

Vous, jeune ingénieur diplômé d'une école reconnue informatique ou télécom, vous avez acquis  
une première expérience en tant que constructeur ou en SEI, ou, à la recherche de votre pre-  
mier emploi, les modes, les réseaux transparent, les télécoms vous sont familiers.

Vous souhaitez donner une suite à vos études et votre carrière en choisissant une activité plus  
commerciale tout en continuant le spécialiste d'une technique.

Rejoignez nous, nous serons votre future confiance et vous apprendrez notre métier.

Rejoignez à MERCURI URVAL 14bis, rue Durr, 78008 Paris, sous réf. 44.1188 LM

Mercuri Urval

L'informatique de demain :  
les réseaux à valeur ajoutée



Tout récemment créée pour se spécialiser dans ce secteur de  
techniques avancées, AXONE a pour ambition d'offrir des services  
professionnels de communication inter-entreprises, allant de la  
gestion des télé-informations à la mise en œuvre d'applica-  
tions spécifiques. Direction Technique recherche

**Ingénieurs système**  
Ils ont pour mission la conception, l'architecture et le suivi de la réalisation de systèmes informatiques.  
Ils ont trois à cinq ans d'expérience dans : soit les systèmes d'exploitation (VM, MVS, VMS, etc.), soit les  
systèmes (IPAU, X25, DECNET, etc.), soit les systèmes de gestion de données (CICS, IMS, SGDB  
relationnels, etc.). Réf. P 279/M.

**Ingénieurs et spécialistes d'exploitation**  
Ils ont au moins une première expérience dans l'exploitation de grands ou moyens systèmes de télétra-  
itement (support technique, fonctions d'exploitation). Réf. P 280/M.

**Concepteurs et réalisateurs d'applications**  
Ils ont en charge la conception et la réalisation d'applications informatiques inter-entreprises ou de  
services informatiques généraux (messageries, serveurs, bases de données, etc.). Ils ont  
plusieurs années d'expérience réussie dans les développements informatiques. Réf. P 281/M.

**Jeunes diplômés enseignement supérieur**  
Intégrés aux équipes de développement, ils participeront à la réalisation des projets et à leur mise en  
place. Ils possèdent une formation supérieure (possible scientifique) et une expérience pour les  
techniques informatiques. Ils recevront la formation technique et pratique nécessaire. Réf. P 282/M.

Nous recherchons, pour ces postes, des candidats créatifs et motivés pour la technique et  
secteur nouveau promis à une forte expansion. Nous leur offrons de réelles perspectives d'évolution à  
la mesure de leur potentiel.

Merci d'adresser votre C.V. avec lettre manuscrite et prétentions en indiquant la réf. du poste choisi, à  
Bernard BEAUNOIR,

SEMASELECTION 16, rue Barbès, 92120 MONTRouGE CEDEX  
Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse

**Directeur des Etudes**  
Nous aimons les défis...

STB : une place de leader dans  
l'informatique, des unités  
décentralisées, très autonomes,  
à l'image du Département Moyens  
Systèmes que vous allez intégrer.

Une formation d'ingénieur  
complète par un diplôme de  
gestion, une expérience  
significative dans le domaine  
bancaire, de très bonnes  
connaissances en IBM 38 et  
si possible DEC.

Ce profil d'expert tranche pas des  
talents relationnels pour encadrer  
une vingtaine de personnes.

Les nouvelles méthodes de  
développement, participez à  
la définition de notre politique  
projetée vous imposent des  
objectifs de qualité, de délai...

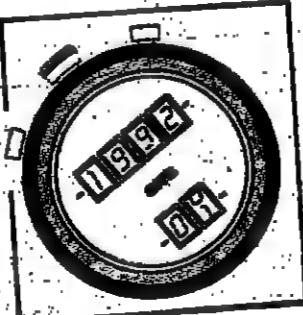
Enfin, la nature même  
de la fonction nécessite  
des contacts avec les clients.

Invoyez PERREY étudiants votre  
candidature en toute confidentialité  
sous référence DE 1287

STB - 437 Boulevard Voltaire,  
75011 PARIS.

**Vous aimez les relever !**

TOUJOURS UN TEMPS D'AVANCEE!



**FORMATÉUR EN INFORMATIQUE (H/F)**

DANS LES DOMAINES DE HAUTE TECHNOLOGIE,  
POUR SON SIÈGE SOCIAL :

De formation supérieure (maîtrise informatique ou équiva-  
lent), il sera soit :

- Un professionnel de la formation en informatique possé-  
dant une bonne expérience des logiciels UNIX, INFORMIX,  
UNIFLEX et du langage C
- Un jeune diplômé maîtrisant ces domaines et attiré par la  
formation.

Au sein de notre centre de formation, il rejoindra l'équipe  
chargée de la formation à nos produits.

Homme de communication, son goût des responsabilités  
lui permettra d'acquiescer la crédibilité nécessaire à son  
évolution.

Lieu de travail : Paris La Défense.

Merci de nous faire part de vos ambitions en adressant C.V.  
+ PHOTO + Prétentions, sous référence FORM., à notre  
Conseil :

Publi-Marketing  
156, Bd Haussmann - 75008 PARIS

ÉTABLISSEMENT  
DE LA DÉLÉGATION  
GÉNÉRALE  
POUR L'ARMEMENT  
recherche  
**INGÉNIEUR**

Chargé de l'étude et de la  
conception de systèmes de  
Météorologie.

Connaissances souhaitées :  
hyperfréquences, traitement du  
signal, instrumentation.

Le lieu de travail se situe en  
proche banlieue de Paris dans  
un immeuble moderne et équipé  
en France métropolitaine sont à  
prévoir.

Nationalité française exigée.

Env. C.V. et photo à : E.T.C.A. -  
18 bis, av. Fleury-de-la-Croix-  
d'Or, 94114 ARCUEIL CEDEX  
(A l'att. de M. le Chef de CTME.)

**URGENT**  
**INGÉNIEUR**  
**ÉLECTRONIQUE**  
**NUMÉRIQUE**

Expérience 4-5 ans.  
Connaissances processeur en  
français pour poste  
parisien.

HARLOG - 31, rue Pasteur,  
95870 BEZONS, 39-47-30-85.

**PEUGEOT S.A.**

Vous avez une bonne expérience de mise en œuvre de Systèmes  
d'Informations dans le Domaine Industriel

notre  
**DIRECTION INFORMATIQUE**  
**TÉLÉCOMMUNICATIONS ET AUTOMATISMES**

recherche

**UN SPÉCIALISTE SYSTÈMES  
D'INFORMATIONS INDUSTRIELS**

**MISSION :**  
Participer à la définition de la Stratégie de développement des Systèmes d'Informa-  
tions du Groupe dans tous les Domaines Techniques (études, méthodes production,  
achats, qualité). Animer des Groupes de Travail multi-sociétés ayant à charge de défini-  
r et mettre en œuvre des Systèmes d'Informations Industriels communs au niveau  
du Groupe.

**PROFIL :**  
Ingénieur Grande Ecole  
35 à 45 ans.  
- De préférence une Expérience industrielle (fonction Méthode ou Production) d'au  
moins 5 ans doublée d'une Expérience de Développement de Systèmes d'Infor-  
- Parmi les qualités nécessaires pour ce poste : Esprit de Synthèse, autonomie,  
don du travail en équipe et capacité à convaincre seront valorisés.

Adresser lettre manuscrite, c.v. et photo à :  
PEUGEOT S.A., gestion du personnel,  
75, avenue de la Grande-Armée, 75116 PARIS.

سكزا من الاجل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

Ingénieur électronicien
Pilotez les études
de nouveaux équipements

Schlumberger Industries

Au sein de Schlumberger Industries, le Groupe Transactions Electroniques conçoit et produit des équipements de haute technologie dans des domaines en forte croissance: mémoire, paiement électroniques, terminaux urbains...

RESPONSABLE DE PROJETS BESANCON

Ingénieur diplômé, vous avez 7 ans d'expérience en études. Vous souhaitez élargir vos responsabilités techniques, étendre à l'encadrement d'équipes à la coordination d'une équipe d'ingénieurs et de techniciens...

Vous maîtrisez les projets de systèmes terminaux urbains. Votre efficacité technique, vos capacités d'encadrement et vos qualités relationnelles vous permettront d'être l'interlocuteur de tous les services concernés (Marketing, Production, Sous-traitants, Clients...), de coordonner les travaux pour les parties non électroniques des projets et d'évoluer dans le Groupe Schlumberger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature avec photo et curriculum vitae au Service du Personnel.

Schlumberger Industries
Département Terminaux Urbains - Systèmes
1, rue de Terre-Rouge
25000 Besançon.

Ingénieur logiciel temps réel (applications spatiales)

SODERN recrute un ingénieur pour applications temps réel microprogrammées, et pour le suivi de l'assurance qualité logiciel.

Vous êtes un ingénieur logiciel avec environ 3 ans d'expérience, de préférence sur matériel INTEL. Vous avez une formation d'électronicien et vous connaissez les techniques de réalisation matérielle.

Vous participerez à nos projets dans le domaine spatial (matériels embarqués et matériels de test au sol) et vous assurerez la coordination des moyens de développement des logiciels.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à SODERN - Service du Personnel 1, avenue Descartes, 94451 Limeil-Brevannes Cedex.



Débutants, et si vous pensiez carrière informatique ?

Groupes parisiens de sociétés de services et d'ingénierie en informatique, nous avons depuis plus de vingt ans acquis une excellente réputation auprès de grands organismes du secteur public et privé et sur des marchés très vastes et diversifiés, tout en demeurant des entreprises à dimension humaine.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à l'Agence Carré Turanne, 129, rue de Turanne 75003 Paris, qui transmettra.

DIRECTION INFORMATIQUE DU GROUPE PEUGEOT S.A.

INGÉNIEUR spécialiste INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Mission: Evaluer l'intérêt des techniques de l'Intelligence Artificielle pour les différents secteurs industriels et tertiaires du Groupe PSA. Participer à la réalisation d'applications.

Profil: Il est demandé un jeune ingénieur de bénéficier d'une expérience d'au moins deux ans des techniques informatiques et d'Intelligence Artificielle. Il devra présenter une excellente ouverture d'esprit pour des contacts extérieurs fréquents auprès de laboratoires ou de sociétés d'ingénierie en informatique. Il maîtrise bien la pratique de la langue anglaise.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo) à PEUGEOT S.A. - Gestion du Personnel, 75, avenue de la Grande-Armée, 75015 PARIS.

3ip Société pour l'innovation, l'informatique industrielle et la productique

Nous sommes spécialisés dans l'automatisation des systèmes de production et dans le développement de méthodes d'aide à la production de logiciels.

Nous intervenons dans les domaines de l'automobile, l'aéronautique et de l'espace, des microprocesseurs INTEL 80XXX et MOTOROLA.

Nous concevons des logiciels spécifiques et développons nos propres produits en langage ADA, dans un environnement DIGITAL/VMS, SUN, IBM PC.

Pour participer à l'expansion de ces diverses activités nous recrutons:

INGENIEURS Grandes Ecoles ou Universitaires

Débutants (Réf. ID) et Confirmés (Réf. IC). Connaissances demandées: en langages C, ADA, en systèmes VMS, UNIX, Temps Réel, sur matériels DIGITAL, SUN.

INGENIEURS 2 ans d'expérience minimum

Informaticiens spécialistes qualité/méthodes (Réf. IS).

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature en précisant la réf. du poste choisi à IP, 104, rue de Castagnary, 75015 PARIS.

ENSPM FORMATION INDUSTRIE organisme de formation technique dépendant de l'INSTITUT FRANCAIS DU PETROLE

recherche pour Centre de Ruell-Malmaison (92)

UN JEUNE INGENIEUR GENIE CHIMIQUE

Intégré à une équipe d'ingénieurs formateurs exerçant leur activité dans le domaine des procédés du Raffinage, de la Pétrochimie et de la Chimie, il aura pour missions: concevoir et développer les méthodes de formation technique, de participer à leur diffusion auprès des clients.

Ce poste suppose: un goût prononcé pour la formation, une bonne connaissance des outils informatiques du génie chimique, une disponibilité pour de fréquents déplacements de courte durée.

Une spécialisation ENSPM en génie chimique; une formation complémentaire PROCÉDES peut être envisagée.

Adresser CV, photo et prêt, sous réf. 1010 à CONTESSÉ PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

La direction générale des postes recherche

UN INGENIEUR

pour préparer et suivre les études et réalisations que le poste confie à l'industrie dans le domaine des nouveaux courriers électroniques (téléimpression, télécopie, télécourrier).

Ce poste implique un rôle de coordination et de contact avec les services commerciaux de la poste, ses partenaires industriels et les services de recherche technique des PTT.

Formation: BAC + 5 ans en informatique, électronique, télécommunications.

Lieu de travail: PARIS-14.

Intéressés par ce poste: D6P/DTE/CS 20, avenue de Ségur, 75700 PARIS.

LYON

Pour soutenir notre recherche dans le créneau des Services et Techniques de pointe en DYNAMIQUE (Vibrations et Acoustique) nous recherchons un

INGENIEUR CONFIRME

ayant acquis une expérience de quelques années dans une société de services (Educatif, Ingénierie) et spécialisé en CALCEL, EF (géométrie tridimensionnelle). Il assurera une jeune équipe d'ingénieurs et Techniciens, assurera les contacts avec les clients et la responsabilité complète des contrats.

Nous lui offrons de réelles possibilités de carrière et de valorisation personnelle, au sein d'une entreprise innovante.

Adresser votre dossier (lettre, CV, photo) à notre Conseil (Tél. 72726538) ou envoyer votre CV et prétentions sous réf. CCV à

BERNARD MIGNOT CONSEIL, 51, rue Creuzet - 69007 LYON

EXPORT / EUROPE

INGENIEUR COMMERCIAL MARCHE DES TELECOMMUNICATIONS

Pour développer, au sein d'une importante Société Française de haute technologie, le chiffre d'affaires à l'export de systèmes téléphoniques spécialisés, parfaitement adaptés à certaines professions pour lesquelles la communication orale revêt une importance capitale.

Le poste est basé au PROJET BANLIEUR SUD PARIS.

Ingénieur Grandes Ecoles ou équivalent, âgé d'environ 30 ans, avec une double compétence commerciale et commerciale, bilingue en Anglais + bonne connaissance en Allemand ou en Espagnol. Il participera à l'étude sur l'importance des marchés par pays, recherchera des partenaires dans les pays cibles, rédigera les contrats de représentation, participera à l'action technico-commerciale des représentants, assurera les liaisons avec les équipes d'Etudes et les Usines de fabrication.

La double compétence, alliée à un fort potentiel, lui permettra de maîtriser une véritable évolution au sein du Département de la Société - CA: 1,3 milliard -

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à l'Agence Carré Turanne, 129, rue de Turanne 75003 Paris, sous réf. C14CE1 appelée sur l'enveloppe.



Rowntree Mackintosh

LEADER SUR LE MARCHE FRANCAIS DU CHOCOLAT recherche pour son siège de MARNE LA VALLEE

INGENIEUR DEVELOPPEMENT PROCESS

Au sein d'une structure jeune, rattaché au Responsable Développement Produits/Process, contribuez à nos objectifs de Qualité et Productivité appuyés par des investissements importants.

Vous aurez en charge sur l'usine de Noisiel (500 personnes, 20 000 tonnes de produits): l'optimisation de l'existant produits/process (notamment pour nos marques Lion, Merier, Folly...); le lancement industriel des nouveaux produits.

Votre formation Ingénieur Agro-Alimentaire, vos 3 à 5 années d'expérience (Contrôle Qualité, R.D., Production ou Ingénierie), vos qualités de méthode, créativité, votre sens relationnel, votre pratique de l'anglais vous permettront d'assumer comme l'animateur de projets que nous attendons.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre, CV, photo, prétentions) à ROWNTREE MACKINTOSH SA, Lucien Beldé, Noisiel, 77422 Marne la Vallée Cedex 2.

ASEA SERVICE - division de la filiale française du Groupe électrotechnique suédois ASEA (66 MM de C.A., 71 000 collaborateurs), nous recherchons pour notre département études et développement un

INGENIEUR D'ETUDES

VOTRE PROFIL: à 28 ans environ, avec une formation supérieure Ecole d'ingénieurs et, si possible, des connaissances en électronique et informatique, vous êtes débutant ou possédez une expérience de préférence au sein d'un service de maintenance industrielle.

VOTRE MISSION: prendre en charge, après un stage de formation, le développement technique, auprès de notre clientèle, de la MAO pour machines tournantes électriques.

Vos qualités de rigueur et de contact ainsi que votre ouverture d'esprit seront essentielles pour réussir dans cette mission et évoluer au sein d'un groupe industriel en pleine expansion.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prêt) à ASEA - Service du Personnel - 22, rue du 8-Mai-1945 - B.P. 5 - 95340 PERSAN.

ASEA

Jeune diplômé Bac + 4 ESC, ingénieur ou équivalent

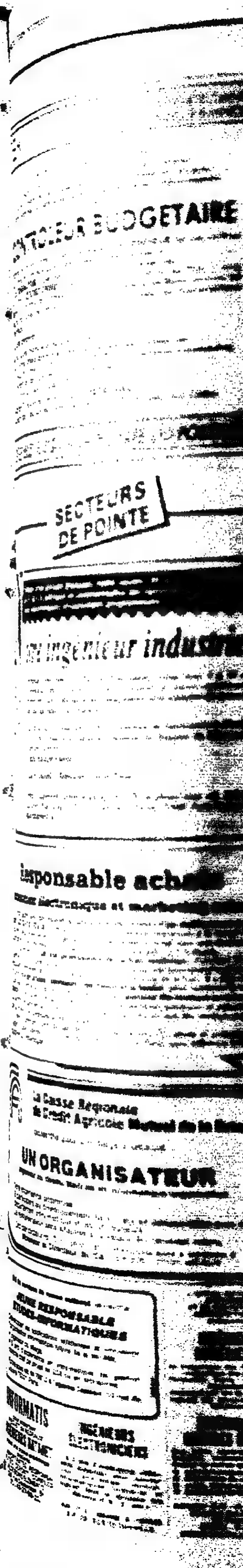
INFORMATIQUE INDUSTRIELLE - 90 km ouest de Paris

Une PME concevant des systèmes informatisés de gestion de production, dans le but d'optimiser les coûts, recherche un collaborateur de formation supérieure commerciale, informatique ou technique, débutant ou possédant une première expérience et connaissant l'utilisation de la micro informatique.

Il sera chargé d'analyser les besoins des clients, de tester et de mettre en place les produits et de former les utilisateurs.

Ce poste comporte des déplacements courts et fréquents en France et en Europe et nécessite la connaissance de l'anglais et, si possible, de l'allemand.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 518 à B.L. et D. LAVALD - IDL CONSEIL - La Mesnè Chaudron 27220 JUMELLES (près d'Evreux).



Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

TEK LA REFERENCE DANS LA PERFORMANCE

TEKTRONIX FRANCE (C.A. 520MF) filiale d'un grand groupe américain leader mondial dans le domaine de la Mesure, de l'Informatique Graphique, des Systèmes de Tests et de développement de microprocesseurs recherche

CONTROLEUR BUDGETAIRE

Homme de chiffres certes, il est plus encore le VENDEUR de ces... ou Comité de Direction dont il est l'interlocuteur constant. Il ANIMATEUR d'une meilleure gestion de l'entreprise. A ce titre il COORDONNE l'élaboration du Budget et du Plan à long terme. Tout au long de l'année, il produit le Tableau de Bord, analyse les écarts, réactualise les prévisions, et intervient en conseil sur tout problème de gestion.

- Ce poste demande :
- des qualités relationnelles à haut niveau
- une bonne connaissance du fonctionnement de l'entreprise
- une solide formation (HEC, ESSEC, ESCP option finance comptabilité)
- une maîtrise de l'outil micro-informatique
- anglais courant (impératif)

Adressez CV, photo et prétentions à TEKTRONIX Direction des Ressources Humaines, B.P. 13 - 91941 Les ULIS Cédex.

ENSEMBLE JUSQU'À LA POINTE DU POSSIBLE

Jeune ingénieur de recherche, mettez nos produits au goût du futur...

Au sein de notre centre de Recherche, situé à Dunkerque, le Service Développement Produits met au point les futurs produits de Lesieur Alimentaire. Sous la responsabilité du Chef de ce service, vous mettez au point et développez les nouveaux produits et leurs process en relation avec Marketing, l'Industriel et la Qualité.

- ailleurs, vous intervenez auprès des clients pour les problèmes concernant la qualité des matières premières, des process et des produits finis.
INGENIEUR AGRO, ENSIA, ou équivalent (spécialisation corps gras appréciée)
vous bénéficiez d'une première expérience en industrie similaire.
Le poste implique des déplacements fréquents en France et parfois à l'étranger.
La pratique de l'anglais est indispensable.
Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. à Agnès Girault - Recrutement Cadres - 122, rue du Général Leclerc - 63001 Boulogne.

LESIEUR

produits fondamentaux produits frais, huiles... des filiales en France et à l'étranger. se positionne comme un leader innovant.

GRUPEL SAINT-LOUIS

administration du personnel et informatique

assistant des utilisateurs

Vous contribuez au développement d'un établissement public, à vocation culturelle commerciale, qui gère plus de 100 personnes. Le budget annuel atteint 450 millions de francs en 1987.

Sous l'autorité du Responsable Informatique, vous concourez, dans l'immédiat, à la mise en œuvre des projets d'automatisation concernant la paye et la gestion sociale. Vous fournissez aux membres du service du personnel dont vous êtes l'interlocuteur permanent, les informations et les conseils nécessaires pour l'emploi des outils informatiques bureautiques mis à leur disposition. Vous représentez aussi ces utilisateurs auprès des informaticiens qui font évoluer les applications, en définissant les besoins, notamment. Plus tard, vous pourrez être associé à l'informatisation des opérations financières.

Vous avez au moins 24 ans minimum, diplôme de l'enseignement supérieur et vous avez acquis, pendant au moins 3 ans, une expérience de la gestion de personnel incluant l'utilisation de l'informatique.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/4088-1, à notre conseil, Monsieur DOGNIN, qui étudiera votre candidature à titre confidentiel. SERTI SELECTION 66, rue de Pontlieu 75001 PARIS



Ingénieurs de haut niveau, devenez des experts CORT et nos associés

Nous sommes l'un des premiers Cabinets Conseil en Management de France. En 40 ans, nous avons acquis, tant au niveau de grands groupes internationaux que de PME performantes, une réputation de compétence et de sérieux. Ce succès, nous le devons autant à la qualité de nos consultants qu'aux méthodes que nous avons su inventer et faire évoluer ensemble.

Ingénieur de formation supérieure, âgé aujourd'hui de 30 ans minimum, votre expérience professionnelle dans l'industrie vous donne d'évoluer vers des fonctions plus larges mettant davantage en avant vos qualités d'animateur et de formateur, votre goût de la vente autant que vos capacités d'analyse et de synthèse.

Ce développement de carrière, le CORT vous l'offre aujourd'hui dans son Département MAINTIENANCE ET PRODUCTION INDUSTRIELLES. Comme vos aînés, après un bref passage comme applicateur de nos méthodes sur des dossiers concrets, nous ferons de vous un diagnostiqueur, puis rapidement l'un de nos experts capable de participer au développement de nouveaux produits et d'en assurer vous-même la commercialisation au niveau des états-majors chez nos clients.

Envoyer une évolution professionnelle vers le Conseil veut dire accepter une grande disponibilité, à nos yeux largement compensée par un travail au sein d'une équipe très performante offrant richesse d'expérience et de contacts, rémunération très valorisante et un statut de Partenaire auquel ont accès les 40 consultants de la CORT qui vous attendent. Donnez-leur envie de vous coopter.

Notre conseil Daniella Jalbert vous remercie de lui adresser votre CV avec photo et rémunération actuelle sous référence 3259 LM - CORT, 65, Avenue Kléber 75116 PARIS

MEMBRE DE SYNTAC Paris-Lille-Lyon-Strasbourg

TECHNICON recherche pour le département Financier de sa Division Internationale à SAINT-DENIS (93) un :

coordinateur d'applications informatiques

MAINTIENANT PARFAITEMENT L'ANGLAIS (français non obligatoire)

MISSION : Tester les programmes informatiques développés au sein du service afin de vérifier s'ils correspondent aux spécifications du service opérationnel demandeur. Distribuer les programmes informatiques au sein des différentes filiales et dans les pays impartis. Assurer la liaison entre le service informatique et les services utilisateurs. Assurer le support technique des filiales. Consolider les données envoyées par les filiales et les communiquer à l'équipe financière.

PROFIL : Vous êtes un ANALYSTE FINANCIER ayant eu une première expérience dans un groupe international (si possible un Quartier Général). Vous êtes familier avec l'utilisation d'un ordinateur de type IBM 34/36 dans le cadre de "Reporting" (l'expérience en la programmation n'est pas nécessaire). Anglais parlé, si possible langue maternelle. Homme de communication, votre forte personnalité, votre disponibilité et votre potentiel vous permettront d'imposer dans le poste.

TECHNICON

Adressez lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à : Monsieur COLISTRO - B.P. 10 - 95330 LEVALLOIS PERRET, qui étudiera votre candidature à titre discret.

SECTEURS DE POINTE

notre ingénieur industriel

Ingénieur confirmé (ENSI ou équivalent), vous avez 5 à 10 ans d'expérience en électronique de puissance et en conception, fabrications pour l'adaptation et le transfert de technologies avec ou sans sous-traitance.

En plus de la connaissance des techniques de fabrication et d'industrialisation, vous êtes capable d'animer les équipes du laboratoire et de l'atelier. Anglais indispensable.

Lieu de travail : Boulogne-Sud et Paris. Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et photo sous réf. 32096 à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra, 75001 Paris Cedex 01, qui transmettra.

Responsable achats orientation électronique et marketing achats

Pour assurer avec son équipe la satisfaction des besoins d'un établissement important (SUD OUEST FRANCE) en apportant la contribution maximum à la marge de la Société et pour prendre en charge la mission de pilote d'achat dans son domaine de compétence pour l'ensemble des établissements (CA Société : 1,3 milliard).

Nous recherchons un vrai professionnel des achats modernes, d'environ 35 ans, fluent en Anglais. Il a une formation supérieure d'Achats ou une formation d'ingénieur ou équivalent complétée par un cycle de perfectionnement long en Achats. Il a déjà mis en place et animé des actions continues conceptrice et acheteur pour optimiser la contribution de la fonction Achats dans les choix initiaux (domaine électronique ou secteur de pointe). Il a de solides connaissances en matières financières, juridiques et mécanismes douaniers. Les perspectives sont très ouvertes sur des secteurs porteurs de la Société (télécommunication, militaire...).

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) à l'Agence Carre Turenne, 129, rue Turenne 75003 Paris, sous U16RA1 répétée sur l'enveloppe.

La Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Brie recherche pour son Siège à MEAUX

UN ORGANISATEUR

Ingénieur ou niveau Maître Informatique/organisation. Titre expérience appréciée. Il participera au développement de projets informatiques au sein du département informatique et aux utilisateurs. La lettre d'adresse votre dossier de candidature (lettre, CV, photo et prétentions) à Monsieur le Directeur du CA - BP 205 - 77101 MEAUX

JEUNE RESPONSABLE ETUDES-INFORMATIQUES

Développer les applications existantes et concevoir l'organisation informatique future de la société. Ingénieur ou Maîtrise. 5 ans d'expérience en informatique de gestion comme chef de projet en SOI ou en entreprises. Envoyer sous réf. 14 70612 à Fagnano Dessein, 15 rue du Louvre 75001 Paris.

INGÉNIEURS ELECTRONICIENS

1 à 2 ans d'expérience (titulaire ou non) pour conception systèmes micro-informatiques (matériel et logiciel) dans le domaine des Télécoms (R.N.I.S.). Adressez C.V. et photo à : M. CERMÉ, B.P. 28, 92370 CHAVILLE.

LA CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS recherche pour son Centre de Formalités des Entreprises de Créteil un

COLLABORATEUR CADRE

pour prendre la responsabilité d'une équipe de 15 personnes dans les formalités. Formation juridique : minimum. Bonnes connaissances du droit commercial. Expérience dans le registre du commerce et le registre du commerce et des sociétés souhaitée. Contrat à durée déterminée d'un an renouvelable. Possibilité de pourvoir immédiatement. Adressez lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à :

C.C.I.P. - D.P.R.S. - 8, rue Chateaubriand 93100 CRETEIL

Secodip Service Statistiques

CHARGE D'ETUDES H/F DEBUTANT

de formation DESS Statistiques, économie, économétrie, ENSAE ou équivalent.

Il aura pour missions : la mise en place et le suivi de nouvelles méthodes de gestion d'échantillon, l'analyse de données. Envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions à : SECODIP - 2, rue Francis Pédron - B.P. 3 78241 CHAMBOURCY Cedex

سكزا من الاجل

Le Monde CADRES

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

**IMPORTANT GROUPE AERONAUTIQUE**  
recherche en REGION PARISIENNE (SUD)

**INGENIEUR  
TECHNICO-COMMERCIAL**

Le candidat retenu est diplômé d'une école d'ingénieur au universitaire (3ème cycle) et aura acquis une formation complémentaire en gestion (ISG, IAE...). Il sera débuteur au possèdera une première expérience industrielle dans le domaine de la gestion des stocks. Anglais courant indispensable.

La taille de notre Groupe permet un développement de carrière attractif.

Merci d'adresser votre lettre de candidature, CV et prétentions sous référence 23197 à COTTESSÉ PUBLICITÉ 351, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**sanofi**  
PHARMA INDUSTRIE

SANOFI, 18500 personnes, deuxième groupe pharmaceutique français, filiale d'ELF AQUITAINE, recherche pour son site industriel de MATHY (91), 350 personnes :

**le directeur de la production**

Vous êtes Ingénieur Diplômé d'une grande école, vous avez acquis 10 ans d'expérience dans la production dans un secteur industriel tel que l'industrie pharmaceutique, l'industrie agro-alimentaire, ou la cosmétologie, et vous avez dirigé dans une entité industrielle, un ensemble de production d'environ 100 personnes.

Nous vous proposons de franchir un pas décisif et d'assumer la globalité de cette fonction intégrant notamment : la production, la partie de la maintenance qui lui est attachée et la logistique.

Homme de dialogue, vous portez un intérêt essentiel au potentiel humain ; vous êtes un leader, et vous savez comme nous que votre succès dépend de vos résultats.

Vous souhaitez intégrer une équipe dans un environnement industriel en pleine mutation technologique qui appuie son développement sur la mise en œuvre d'un management participatif dans une approche de Qualité Totale.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à MUTANDIS - 22, rue Royale, 75008 PARIS.

**siplast**

Leader européen de la chimie d'extrusion, 3 usines en France, 2 Usines à l'étranger (USA et RFA), CA 800 MF, 500 personnes. Un groupe français innovant qui se situe dans son domaine de MONDOUBLEAU (Loir et Cher) et met à disposition 2 ingénieurs expérimentés :

- RESPONSABLE DES ANALYSES FINES ET AUTOMATISÉES (CHROMATO, SPECTRO...)
- RESPONSABLE DU DÉVELOPPEMENT DE PRODUITS NOUVEAUX POLYMERES ET PLASTIQUES (COUVERTURE ET INSONORISATION)

Expérience requise dans le domaine de la chimie (colandrage, extrusion, injection...)

- 4 à 5 ans d'expérience
- Maîtrise parfaite en chimie (PAC, etc...)
- Anglais indispensable
- Dynamisme, pragmatisme, polyvalence, rigueur de travail, ainsi que qualités recherchées pour intégrer le laboratoire. Les postes sont immédiatement disponibles.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à SIPLAST S.A., Service du Personnel, 12, Rue Cabanis 75014 PARIS.

**JEUNE CHEF DES VENTES**  
EUROPE DE L'OUEST  
250.000 francs brut  
Allemand ou Anglais courant

Une importante industrie de l'Est (papiers "impressionneries" et "emballage") recherche ce jeune cadre commercial.

Se verra l'animation et gestion du réseau France et Europe de l'Ouest. Contacts de vente à niveau élevé. Participation au marketing.

Une expérience de 3 à 5 ans minimum de vente de produits industriels à niveau élevé est indispensable. Déplacements fréquents.

Poste d'avenir stable, rémunération évolutive. Logement facilité.

Air. CV et photo à seletec Conseil, 11, rue de Valenciennes, 75013 Paris, tél. réf. 1235 à

Filiale d'un grand groupe français, notre société commercialise des équipements électroniques, et automatiques programmables. Nous recherchons :

**notre directeur marketing-ventes**

A 35 ans environ, vous avez une formation ingénieur et commerciale de haut niveau ainsi qu'une expérience réussie d'animation d'une force de vente en milieu industriel, de préférence, en électronique de puissance et/ou électrotechnique.

Anglais indispensable.

**VOTRE MISSION :**

- développer la vente et la promotion en France et à l'étranger de nos fabrications, services et produits dont certains sont distribués sous licence,
- participer par ses compétences et connaissances des produits-marchés au positionnement de l'entreprise dans les marchés à consolider et à conquérir et au choix des orientations à prendre en matière de nouveaux développements et services à réaliser.

Lieu de travail : Paris.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV et photo sous réf. 32095 à COTTESSÉ PUBLICITÉ - 20, avenue de l'Opéra, 75001 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**SOCHIBO**  
Société de distribution de produits chimiques (Région Parisienne Sud) recherche un

**INGENIEUR COMMERCIAL**  
Département Chimie Végétale

pour participer au développement des marchés industriels (pharmacie, cosmétologie, alimentaire, notamment), sur la France.

Il devra, en assurant le suivi de la clientèle existante, élargir les possibilités d'implantation de la société dans des activités nouvelles, utilisant des produits d'extraction ou de chimie végétale.

Une connaissance des marchés pharmaceutiques, cosmétologiques et alimentaires sera appréciée, de même que l'aptitude à travailler en liaison avec un laboratoire de développement.

Les candidats posséderont une formation commerciale ou technique, avec, si possible, une première expérience de la vente en milieu industriel dans ce domaine d'activité. Ils devront allier rapidement un professionnalisme à leur tempérament de gagnant.

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, curriculum-vitae, photo et prétentions sous la réf. 958 à l'attention de D. VOLTZ - INGENIEUR, 22, avenue de la République - 92350 LE PLESSIS-ROBINSON.

**PARACELUSUS KLINIK FRANCE**

avec actuellement 5 cliniques en France et faisant partie d'une chaîne de 50 cliniques en Europe et aux Etats-Unis, ayant plus de 5 000 lits.

cherche pour ses implantations dans la région parisienne

**UN DIRECTEUR**

40 ans environ, expérience similaire dans la fonction d'une clinique importante, dynamique, prêt à coopérer avec le corps médical, prêt à s'intégrer dans une équipe de professionnels.

Seuls les candidats pouvant justifier d'une expérience solide seront retenus.

Prête d'adresser votre c.v. à l'adresse suivante : PARACELUSUS KLINIK FRANCE S.A.R.L. à l'attention du Dr U. SCHLEWING PDG 19-21, av. de la République, 93700 DRANCY.

**LE SPÉCIALISTE DE LA DISTRIBUTION DE MATERIAUX ET MATÉRIELS D'EMBALLAGE PAR CORRESPONDANCE PROPOSE LES FONCTIONS DE :**

**DIRECTEUR D'EXPLOITATION**

Raja, chef, 22 ans d'expérience nationale sur le marché de l'emballage (145 millions de chiffre d'affaires, 120 personnes, une forte croissance annuelle).

Notre finalité est la progression de la qualité du service au client en terme de délai et de fiabilité. La P.D.E. dirige son équipe de direction avec le directeur de son centre de distribution. Vous prendrez en charge un outil structuré et performant (50 personnes, 7 cadres et agents de maîtrise, gestion entièrement informatisée de l'entreprise, 10 000 m<sup>2</sup> de stockage comportant les fonctions d'approvisionnement, réception, entreposage, préparation et expédition des commandes, S.A.U. Déterminé et autonome, vous saurez à l'élaborer le plan d'action de votre département dans le cadre de votre apport au projet commun.

Votre action sera en adéquation avec les objectifs de la société.

Affirmé et novateur, vous apporterez l'originalité de vos idées et trouverez de réelles possibilités de mise en valeur personnelle.

Homme de contact, vous assurerez la motivation et l'animation de votre équipe.

Expérimenté et de formation supérieure, âgé de 35/40 ans, vous aurez exercé des fonctions proches dans un important centre de distribution.

Le lieu d'activité est situé en proche banlieue nord-est de Paris.

**CARTEIRA GRAFA** Merci de prendre contact dès à présent sous la référence CH. Carrière Raja 21, rue Rampal 75019 PARIS - à notre siège social

**ACTIS**  
RELATIONS PUBLIQUES

Entreprise leader de la profession en France (40 collaborateurs permanents, Marge brute forte progression : 22 millions de francs en 1987).

recrute

**2 CHARGE(E)S DE DOSSIERS SENIOR**

Formation universitaire (Sciences Po, Sciences Eco, CELSA...).

Très bonne capacité de rédaction, parfaitement bilingue anglais.

Expérience professionnelle d'au moins cinq ans.

Adresser C.V. photo et prétentions à Département Ressources Humaines ACTIS Relations Publiques 78, Raymond-Poincaré, 75116 Paris

**CABINET FRANÇAIS D'AUDIT**  
recherche

**COLLABORATEURS**

ayant minimum 2 ans d'expérience en révision pour ses bureaux de LYON et PARIS.

Envoyer c.v. + photo + prétentions à G.D.V. 114, avenue Charles-de-Gaulle, 92222 ANTONY ou G.D.V., 11, rue de Valenciennes, 92122 LYON Cedex 03.

**JOURNALISTE PROFESSIONNEL**

depuis 10 ans environ vous avez envie d'écrire, mais aussi d'analyser une équipe et de faire partie de l'encadrement rédactionnel d'un Grand Titre.

**MOBILE, CRÉATIF et AUTONOME,**

vous désirez exercer votre métier en Province dans un Quotidien Régional utilisant les techniques les plus avancées.

En nous rejoignant, vous trouverez les conditions de votre réalisation personnelle et professionnelle.

Envoyer votre candidature avec C.V., photo et souhaits de rémunération en précisant bien sur votre enveloppe la réf. 27058 M à BLETZ Publications - 17, rue Laboul, 94307 VINCENNES CEDEX. Discretion absolue assurée.

Société spécialisée dans la Production **VIDEO-BROADCAST** et les nouvelles technologies de l'image recherche pour l'EST de la FRANCE son :

**ATTACHE TECHNICO-COMMERCIAL**

Il sera chargé de la promotion et de la vente des applications des nouvelles technologies de l'image de la production et de la post-production vidéo dans les entreprises industrielles, commerciales et de communication.

Pour en savoir plus écrivez sous référence 824 ou téléphonez au 83.35.42.63 ou

**CABINET BLIQUE**  
BP 3097  
54013 NANCY CEDEX

Cabinet Claude Blique

**LA MUTUALITE FRANÇAISE**  
recherche pour le DEPARTEMENT ETUDES de sa DIRECTION PREVYANCE

**JURISTE H/F**

SON PROFIL : titulaire d'une formation juridique de haut niveau en Droit privé (diplôme de 3<sup>ème</sup> cycle) avec une spécialisation appréciée en assurances (D.E.S.S ou Institut des Assurances).

Expérience minimum de 5 à 10 ans au sein d'une entreprise d'assurances ou d'un organisme de prévoyance qui vous a fait "toucher" tous les aspects de la fonction juridique (conception et rédaction de contrats type, fonctionnement et contrôle de l'entreprise, relations avec l'autorité de tutelle...).

Merci d'adresser votre lettre manuscrite, CV avec photo (révisée) et rémunération souhaitée à MUTUALITE FRANÇAISE, Division des Relations Sociales, 56 à 60, rue Nationale, 75649 Paris Cedex 13.

**MUTUALITE FRANÇAISE**

Vertical text on the right edge of the page, including a large 'FORMATION PROFESSIONNELLE' header and various small notices and advertisements.



سكنا من الامم

Le Monde CADRES

ANCIEN ELEVE DE GRANDES ECOLES avec experience bancaire 30 ans environ.

ORGANISME D'AMBIANCE ECONOMIQUE DU MASSIF VOUDOUZ... DELEGUE GENERAL

ORANGINA... CHIEF DE PRODUCTION

MARKETING... DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

EXPLOITATION... CHARGÉ DE MISSION

PROFESSIONNELLE... ENTIÈREMENT AUTONOME

HAUTE FRANÇAISE... LISTE H.F.

DEMANDES D'EMPLOIS

38 ans. PHARMACIEN 10 ans d'expérience en milieu hospitalier + INFORMATICIEN 7 ans d'expérience

INGÉNIEUR 45 ANS DISPONIBLE POUR TOUS PAYS ÉTRANGERS HABITUÉ AUX CONTACTS AVEC GOUVERNEMENTS, AUTORITÉS

Jeune femme dynamique, aimant les responsabilités. Expérience organisation formation, recrutement, administration ventes, gestion PME.

LICENCIÉ MATHÉMATIQUES... INGENIEUR CONSULTANT JUNIOR (H.F.)

L'IMMOBILIER

appartements ventes... Gobelins - Arago

appartements achats... EMBASSY SERVICE

appartements ventes... BONAPARTE

appartements ventes... DUPLEX - 5 PCES

appartements ventes... VUE TOUT PAYS

appartements ventes... LA FOURCHE-PETIT 2 P.

appartements ventes... SAINT-RAPHAEL (83)

Bijoux

ACHATS BIJOUX... Collections

Relations humaines... Centre ABAC

Minéraux... LE JOURNALISTE QU'IL VOUS FALT...

DISPONIBLE IMMEDIATEMENT... J.F. 29 ans, STS TOURISME

H. 39 ans, métricien... ANALYSTE PROGRAMMEUR

L'AGENDA

Fourrures

FOURRURES... CHAMPAGNE

MILLESIME 1995... Spécialités régionales

Raymond d'ARTIGUES... Appel

THÉÂTRE « QUAND MÊME »... S.O.S. ÉCOUTE JUIVE

JAPONAIS INTÉRIEUR... G.V.D.T.

POESIE EN LIBERTÉ... Conférence

STAGES D'ANGLAIS... maisons de campagne

LOGIS 18 SIÈCLE... MONDIAL MERCURE

vacances... TOURISME

vacances... LOISIRS

vacances... SKI DE FOND

vacances... LA PLAGNE

vacances... L'AGENDA

Vacances

Tourisme... Loisirs

SKI DE FOND... LA PLAGNE

vacances... L'AGENDA

vacances... TOURISME

vacances... LOISIRS

vacances... SKI DE FOND

vacances... LA PLAGNE

vacances... L'AGENDA

vacances... TOURISME

vacances... LOISIRS

vacances... SKI DE FOND

vacances... LA PLAGNE

vacances... L'AGENDA

FORMATION PROFESSIONNELLE

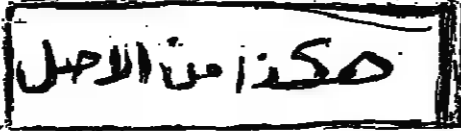
DEVEZ-UN PROFESSIONNEL DU CONSEIL... En intégrant l'I.D.C.E., l'Ecole des Consultants...

Des CHANTIERS d'application et d'intervention... DUREE DE LA FORMATION 7 mois

FORMATION PROFESSIONNELLE

DEVEZ-UN PROFESSIONNEL DU CONSEIL... En intégrant l'I.D.C.E., l'Ecole des Consultants...

Des CHANTIERS d'application et d'intervention... DUREE DE LA FORMATION 7 mois



SOMMAIRE

- Les marchés financiers... Quelques pays africains seulement se sont réunis... Le budget de RATP pour 1988... La journée d'action organisée par la CGT...

Wall Street marque son inquiétude

« Lundi gris » à New-York

NEW-YORK de notre correspondant

Après une médiocre... de réflexion et d'hésitation à propos de l'accord sur la réduction du déficit budgétaire...

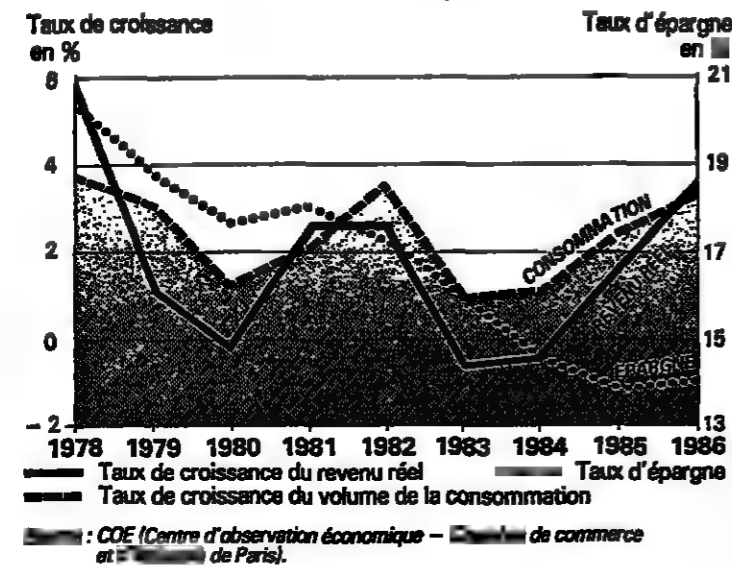
L'ensemble des traits... industrielles qui composent l'indice étaient en baisse...

Les spéculateurs... unaniment que, après le début des années de Washington...

L'inflation redoublée

Souhaitant rassurer les milieux d'affaires, le président Ronald Reagan a, certes, souligné lundi qu'il mettrait son veto à toute loi fiscale...

L'épargne et la consommation en France



Le taux d'épargne des Français, c'est-à-dire la part de leur revenu disponible qui n'est pas consommée, quasiment pas cessé de diminuer depuis huit ans.

L'œil rivé sur tous les indicateurs, les courtiers soulignent également la hausse de l'or, dont l'once approche désormais la barre fatidique des 500 dollars...

Après avoir salué la dévaluation de la monnaie comme une tendance positive, certains experts américains commencent à exprimer des doutes quant aux bénéfices à long terme que l'économie du pays pourrait en retirer.

Pays de contrastes...

D'autres experts soulignent que, après avoir étendu leurs parts de marchés à l'étranger, les industries américaines seront prises à la gorge par la réduction des bénéfices réels pour tirer profit de la dévaluation.

Certes, les Etats-Unis sont un pays de contrastes, et il est prudent de les accepter comme tels. Si les

profonde en raison des menaces qui pèsent sur ce secteur d'activité en mutation (lire page 37).

Le budget de RATP pour 1988 prévoit une réduction du trafic et des suppressions d'emplois (lire page 36).

La journée d'action organisée par la CGT et la grève à Air Inter n'ont pas connu un grand retentissement (lire page 36).



Les commandes de voitures neuves ont baissé, les commandes de voitures d'occasion ont augmenté, un bond de 48 % par rapport à la même période de l'année dernière. C'est franchement impressionnant, jubile le président de l'Association des constructeurs, James Gray...

que leur situation financière a empiré, alors que 32 % prévoient de réduire leurs dépenses de fin d'année. Cette indifférence est tout de même tempérée par le nombre - 41 % - de ceux qui pensent que la situation économique du pays s'aggrave.

CHARLES LESCAUT.

En réponse aux pressions européennes et américaines

Bonn prépare un plan de relance

BONN de notre correspondant

L'heure de vérité aurait-elle sonné à Bonn et à Francfort? Les dirigeants politiques et économiques ouest-allemands ne peuvent plus arguer de l'immobilisme des Etats-Unis pour repousser sine die cette relance de l'économie de la RFA...

Une pression en ce sens s'exerce dans le cadre de la coopération quasi ininterrompue du ministre des finances ouest-allemand avec ses partenaires européens - M. Stoltenberg aime à dire qu'à lui tout seul il a fait un bond au chiffre d'affaires de la Bundespost en téléphonant souvent et longuement à ses collègues.

En RFA même, si l'on en croit le magazine Spiegel, certains grands patrons, comme M. Ezzard Reuter, PDG de Daimler Benz, se plaignent du « manque d'imagination » du gouvernement fédéral pour relancer la croissance.

Mercredi 2 décembre, le cabinet fédéral devrait se prononcer sur un plan de relance de l'investissement public, qui devait être défini mardi matin dans ses grandes lignes au cours d'une rencontre entre M. Gerhard Stoltenberg et le ministre libéral de l'économie, M. Martin Bangemann.

On parle d'ores et déjà à Bonn de la mise à la disposition des communes et des collectivités locales de crédits bonifiés d'un montant global de 15 milliards de deutschemarks (environ 50 milliards de francs).

distribués par la caisse de crédit pour la reconstruction, un organisme mis en place pour gérer les crédits du plan Marshall dans les années 40 et 50.

Une initiative critiquée

Ces sommes pourraient être utilisées par les collectivités locales et régionales pour améliorer les équipements collectifs, et surtout réaliser des investissements dans le cadre de la protection de l'environnement, un thème toujours très sensible en République fédérale.

Des doutes sont exprimés également sur l'empressement des collectivités locales à utiliser la même mise à leur disposition: les communes et les régions riches sont déjà suréquipées en piscines, théâtres et autres bienfaits, et les régions pauvres sont déjà endettées à la limite du supportable.

Une autre mesure, cependant, pourrait avoir un effet plus important sur la conjoncture: la baisse du taux d'escompte de la Bundesbank.

LUC ROSENZWEIG.

La dette africaine

Huit chefs d'Etat seulement ont assisté au sommet de l'OUA

ADDIS-ABEBA de notre envoyé spécial

Le sommet extraordinaire de l'Organisation de l'unité africaine (OUA), consacré à la dette, n'a pas fait recette: seulement huit chefs d'Etat sur cinquante y ont assisté le lundi 10 novembre et mardi 11 décembre, à Addis-Abeba (1). Bien que les participants à cette conférence se disent convaincus que la crise de dette africaine ne peut être résolue que grâce à une approche globale...

« Nous n'avons jamais eu un tel succès », affirme Marvin Traub, président du célèbre Bloomfield's. Selon Walter Loeb, analyste chez Morgan Stanley, « la saison a pris un excellent départ, mais elle risque d'être la dernière ».

« Nous nous sommes réunis pour discuter de la TV, de la moyenne européenne, nous ferions un marché de dupes. Car nos partenaires pourraient simultanément utiliser la marge de manœuvre dont ils disposent aussi à réduire des impôts qui pèsent directement sur les coûts de production ».

En clair, il s'agit d'achever le travail commencé consiste à harmoniser les champs d'application de la TVA et le régime des déductions. En ce qui concerne le rapprochement des taux, un délai supplémentaire de cinq ans serait souhaitable, a déclaré M. Juppé. Il estime qu'il sera nécessaire de maintenir temporairement des frontières fiscales pendant le même délai.

contre eux et ne doit pas aboutir à une confrontation avec eux », a-t-il précisé.

Dans la déclaration finale, préparée par les ministres des affaires étrangères, il est néanmoins rappelé que « le retard économique que connaît aujourd'hui le continent est la conséquence directe de la colonisation, dont les effets se font toujours sentir ».

Certes, les chefs d'Etat africains se disent décidés à honorer leurs dettes. Mais le train de mesures qu'ils proposent risque de rebouter plus d'un bailleur de fonds: « Couverture de tous les anciens prêts publics bilatéraux en dons; rééchelonnement de la dette sur cinquante ans, avec une période de grâce de dix ans; remboursement en monnaie locale d'une partie de la dette publique bilatérale; moratoire de dix ans et... accroissement des apports financiers à l'Afrique ».

Dans la déclaration finale, soumise à l'approbation des chefs d'Etat, un appel est en outre lancé « en faveur de la convocation en 1988 d'une conférence internationale sur la dette extérieure de l'Afrique ».

« Nous voulons leur dire très haut et très clairement que notre réunion n'est pas une conspiration ».

raut traiter les problèmes au cas par cas, étant donné la spécificité des économies de chacun des pays en cause.

« Ce sont des messages que nous voulons faire passer au monde développé », commente un membre d'une délégation, comme pour atténuer la portée de ces résolutions. Il est à craindre pourtant que la communauté des créanciers ne prenne pas très au sérieux ces nouvelles demandes de créances. Certes, la dette du continent - 200 milliards de dollars, qui équivaut à celle du Brésil et du Mexique réunis - n'est pas insurmontable et peut être maîtrisée. Reste à voir si ce continent inspire encore suffisamment confiance à ceux qui sont appelés à la sauver de la déconfiture.

JACQUES DE BARRIN.

(1) Botswana, Cap-Vert, Djibouti, Gambie, Ethiopie, Madagascar, Rwanda, Zambie.

A l'occasion du quarantième anniversaire du GATT

M. Volcker appelle à une « appréciation collective appropriée » des taux de change

Intervenant, lundi 30 novembre à Genève, à l'occasion du quarantième anniversaire du GATT (1), M. Paul Volcker, l'ancien président de la Federal Reserve Bank a déclaré: « Il faut que les Etats-Unis s'astreignent à une discipline équilibrée et durable, et que cela soit compensé, ou plus que compensé, au les mécanismes perpétuels de la conjoncture mondiale, par des politiques de relance intérieure dans les pays qui ont d'importants excédents ».

(1) Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

EN BREF

• Barrages de marins-pêcheurs en Méditerranée. - Les marins-pêcheurs de Marseille ont bloqué avec leurs chalutiers, pendant plusieurs heures, le 30 novembre, les passes d'accès au port. Ils réclament une meilleure représentativité au Comité central des pêches et des mesures de soutien pour les captures de sardines.

• Aéroports de Paris propose des activités pour cent chômeurs de longue durée. - En signant une convention avec M. Philippe Séguin, le 30 novembre, Aéroports de Paris (ADP) vient s'ajouter aux nombreux organismes et collectivités locales déjà engagés dans le programme d'insertion locale (PIL). Aéroports de Paris proposera des activités dans le secteur des services et de l'accueil des voyageurs à cent chômeurs de longue durée. Les PIL sont l'équivalent des TUC (travaux d'utilité collective) pour les plus de vingt-cinq ans.



# CANAL + DE SUCCÈS

## 68 MILLIONS DE TITRES DEMANDÉS POUR 1,5 MILLION OFFERTS...

Canal + remercie tous les investisseurs français et étrangers qui lui ont témoigné leur confiance en se portant massivement acquéreurs de son action lors de son introduction sur le second marché de la Bourse de Paris.

Un tel succès renforcera la volonté de Canal + de développer dans le strict respect des règles de la concurrence, de nouveaux projets tant en France qu'à l'étranger, afin de réaliser son ambition : devenir un grand groupe de communication européen.

# CANAL+

LA TELE PAS COMME LES AUTRES

pressions  
américaines  
plan de relan  
L'initiative  
critiquée  
Ces derniers jours  
la po...  
ment  
FOUA  
A l'issue...  
M. A...  
collectif...  
des...  
A l'issue...  
M. A...  
collectif...  
des...

Economie

SOCIAL

Le débat sur le droit de grève

La journée d'action de la CGT et la grève à Air Inter n'ont pas eu l'ampleur attendue

La journée d'action de la CGT pour la défense du droit de grève et des libertés syndicales, le lundi 30 novembre, n'a pas connu un grand retentissement. Le portrait de Lucien Barbier, le militant de la CGT et du PCF, mort des suites d'un affrontement avec la police le 6 novembre à Amiens, était dans tous les défilés à Paris comme un provoque.

Paris, la manifestation à la CGT de la Bastille à l'Hôtel de Ville, a réuni plusieurs milliers de personnes (plus de dix mille selon les organisateurs). « Ronchonner en silence et courber l'échine, cela nous ne voulons pas », a déclaré M. Henri Krasucki avant le départ de la manifestation. Le secrétaire général de la CGT a appelé à « riposter à chaque atteinte aux libertés syndicales et à la démocratie ». Avant pris place dans le cortège des leaders des principaux syndicats de pilotes et de mécaniciens d'Air Inter (SNOMAC, SNPL et SNPAC), une délégation du PCF conduite par M. André Lajoinie, quel-ques groupes de la FEN.

Des arrêts de travail ont été observés chez les agents du port autonome de Marseille, chez les dockers de Fos et à la SNCF de Toulouse. A Lимоx, l'ancien ministre communiste M. Marcel Ripout, qui a démissionné au début de l'année, a participé avec l'ancien secrétaire général de la CGT à la manifestation de la CGT.

Air Inter, la grève du 30 novembre, à l'appel de la plupart des syndicats, n'a pas provoqué de perturbations importantes. Sur deux cent trente vols prévus, vingt seulement ont été annulés. La direction a précisé que 91 % des vols ont pu avoir lieu. En moyenne, pour l'ensemble des aéroports, la direction indique que la proportion de grévistes n'a pas dépassé 5 à 10 % (63 % pour les pilotes et les mécaniciens navigants). Pour les syndicats de pilotes (SNPL, SNPAC, SPAC) et le SNOMAC, cette grève a « connu un succès sans précédent ». Ils affirment que « les vols qui ont pu être effectués ne l'ont été que grâce à la participation » d'une quinzaine de cadres supérieurs. Pour la CGT, le pourcentage de grévistes chez les

Changement à la tête de la fédération des fonctionnaires FO

M. Roland Gaillard, quarante-trois ans, technicien au ministère de l'équipement à Paris, a été élu, le 26 novembre, secrétaire général de la Fédération générale des fonctionnaires (FGF) FO, qui revendique cent-cinquante mille adhérents. A l'issue de son congrès tenu à Villenave-Banque, M. Gaillard, qui, avant d'être nommé, il y a quatre ans, à cette fédération, était à la tête du syndicat FO de l'équipement et du logement, succèdera à M. André Clapaud.

L'ancien et le nouveau secrétaire général ont plaidé pour un « retour à une activité syndicale traditionnelle », dénonçant la « modération gadget » de l'administration et réclamant des « négociations salariales globales » (et non décentralisées). M. André Clapaud est une figure importante de force ouvrière. Proche de M. André Bergeron, au point d'avoir le même style oratoire et des expressions quasi identiques, M. Clapaud, âgé de soixante-deux ans, est arrivé à la FGF en 1964. Il avait été élu au secrétariat général à la fin de l'année 1973. Partisan de la politique constructiviste, M. Clapaud fut secrétaire de la CGT de 1977 à 1979. Il est passé à la fonction publique et il s'en est retiré à M. Barre. Il y a eu un premier ministre qui se vantait d'être le père de la politique syndicale. Ce ne que M. Barre pourra être son fils. Il n'en sera le fondateur ?]

TRANSPORTS

Baisse du trafic, réductions d'emplois, diminution du pouvoir d'achat...

La RATP au pain sec et à l'eau

Le ministre de l'économie et des finances a celui des transports contourné d'avoir la RATP dans le collimateur et l'ont condamnée, pour la deuxième année consécutive au pain sec et à l'eau, comme le prouve le projet de budget d'exploitation par le conseil d'administration du 27 novembre. Objectif : maintenir la compensatrice versée par l'Etat au niveau de celle de 1987, soit 6 051 millions de francs.

Le budget de la RATP qui sera de 11 700 millions de francs des remboursements des pertes de recettes dues à la carte orange. Le ministre a demandé à l'usager : plus de 5,5 % pour le tarif à partir du 1<sup>er</sup> juin 1988, + 4,5 % pour les cartes oranges et les hebdomadaires et + 5,37 % pour le ticket ordinaire. La part de l'usager dans le coût de son transport passera de 38,4 % à 40,2 %.

An total, le budget d'exploitation de la RATP atteindra 11 700 millions de francs (+ 3,5 %).

Climat de morosité

L'adoption du projet de budget intervient dans un climat de morosité prononcé au sein de la Régie. Tirailé entre les ministères contradictoires des transports et de la Région Île-de-France, son budget d'investissement n'a toujours pas été publié. Un ignore encore si le tramway de Saint-Denis - trop coûteux selon le ministre des transports, M. Jacques Desflanges - et le Trans-Val-de-Marne, un autobus en son propre nom, les tramways concurrencés, pourront être financés. On ignore si le projet Moteur, une nouvelle ligne de tramway entre la gare de Lyon et la gare Saint-Lazare, sera pris en compte pour alléger le trafic sur la ligne A du RER.

Seront également engagés en 1988 le prolongement de la ligne numéro 1 du métro de Neuilly vers la Défense et celui du RER A vers le futur EuroDisneyland. Seront achevés et mis en service l'interconnexion Ouest vers Cergy-Pontoise et la ligne A du RER et l'automatisation de la signalisation sur cette même ligne grâce au système SACEM.

Le budget 1988 enregistrera l'abandon d'un certain nombre de projets et notamment celui du petit métro entièrement automatique

compensatrice et de 1 044 millions de francs des remboursements des pertes de recettes dues à la carte orange. Le ministre a demandé à l'usager : plus de 5,5 % pour le tarif à partir du 1<sup>er</sup> juin 1988, + 4,5 % pour les cartes oranges et les hebdomadaires et + 5,37 % pour le ticket ordinaire. La part de l'usager dans le coût de son transport passera de 38,4 % à 40,2 %.

Querelles de personnes

Le climat social n'est pas au beau fixe. Les conducteurs viennent de voter une large majorité du protocole ayant mis fin à leurs grèves de la fin de l'année 1986 et du début 1987. Ils ont refusé d'accroître leur productivité (70 emplois économisés) en échange d'une prime de 500 F environ. Le directeur général a proposé de verser cette prime uniquement à ceux qui en ont voté le principe. A quand la prochaine paralysie du métro ?

Du côté de l'état-major de la RATP, il semble qu'on ait entré le nouveau dans une période d'incertitude. Après l'annonce - pas totalement tenue d'effet - du renouvellement du conseil d'administration de la RATP, manifeste son incompatibilité d'humeur avec M. Jacques Bensezuc, directeur de l'action commerciale.

Le plan d'entreprise en cours d'élaboration sous la responsabilité de M. Michel Rousselot, directeur général, verra bien tard pour donner un sens à l'investissement entrepris sous la tutelle du ministre des finances et pour motiver ses agents.

ALAIN FAUJAS.

REPÈRES

Automobile

Production française, record en octobre

La Chambre syndicale des constructeurs automobiles français a annoncé le 30 novembre que la production automobile française avait atteint en octobre son meilleur score mensuel depuis mars 1983, avec 308 307 voitures (+ 3,2 % par rapport à octobre 1986). Sur dix mois, la production française s'est élevée à 2 527 millions d'unités, 9,9 % de plus que pendant les dix premiers mois de l'année.

Octobre 1987 a été marqué également, rappelle-t-on, par une forte progression des immatriculations sur le marché français (+ 24 %) avec un recul des étrangers (le Monde du 14 novembre), portant la progression du marché à + 9,6 % sur dix mois.

Sur cette période, c'est Citroën qui enregistre les meilleures performances : + 25,9 % pour la production, + 22,4 % pour les exportations (contre + 23 % pour l'ensemble de l'automobile française) et + 19,7 % pour les immatriculations.

Toutes ces statistiques sont désormais disponibles sur minitel grâce au service télématique mis en place par la CSCA, sur le 3615, code Autom.

Effectifs salariés

+ 0,7 % en neuf mois, selon l'UNEDIC

L'emploi aurait progressé de 0,7 % en neuf mois dans les entreprises assujetties à la contribution économique chômage, a annoncé l'UNEDIC, le 30 novembre. Estimé en données corrigées des variations saisonnières, ce chiffre signifie une augmentation des effectifs salariés relativement importante. Il confirme l'évolution positive enregistrée au premier semestre de 1987 (+ 0,8 %), succédant à la baisse de 0,1 % observée par l'UNEDIC pour l'ensemble de l'année 1986.

Il y a quelques jours, l'INSEE rendait publique une appréciation toute différente. Selon l'institut de la statistique, les effectifs salariés avaient reculé de 0,2 % au troisième trimestre, de 0,1 % en neuf mois et étaient stables sur douze mois. Pour 1986, l'INSEE évaluait à 0,3 % l'augmentation de l'emploi salarié.

Après la mort de l'ancien président de la CGC

Hommages syndicaux et politiques à Jean Menu

La mort de Jean Menu, ancien président de la CGC de 1973 à 1984 (le Monde du 1<sup>er</sup> décembre) a provoqué de nombreuses réactions. Dans un communiqué, la CGC parle de « consternation et douleur ». « La Confédération française de l'encadrement CGC ne serait pas aujourd'hui une grande organisation syndicale respectée par tous si Jean Menu ne l'avait pas conduite avec intelligence sur la voie d'un nouveau syndicalisme plus dynamique et plus moderne ». Les obsèques de Jean Menu auront lieu le mercredi 2 décembre à 11 heures, en l'Eglise Saint-Pierre de Neuilly, 90, avenue du Roule, à Neuilly-sur-Seine.

M. François Mitterrand a fait part de sa « peine » dans un télégramme. M. Menu en soulignant que son mari « avait été toute sa vie au syndicalisme et tenait, à ce titre, une place importante dans notre pays ». M. Chirac a fait état de sa « très grande tristesse ». « Excellent organisateur, homme de réflexion, assidu à défendre les intérêts de ses mandants tout comme le bien public, le président Jean Menu fut avant toute chose un grand serviteur du monde du travail », a déclaré M. Riquin, ministre des affaires sociales, dans un message de condoléances. M. de Charette, ministre délégué à la fonction publique, a fait part de ses condoléances. Dans un communiqué, la commission exécutive de la CFDT « salue la mémoire de l'homme qui a servi le syndicalisme à divers postes de responsabilité ». M. André Bergeron (FO) et Jean-Bernard (CFTC) ont adressé des télégrammes à la CGC et à M. Menu.

Le chantier de Dunkerque va livrer son dernier navire

Il y a quelques jours, le train ferry « Nord-Pas-de-Calais » a passé trois journées d'essais en mer, dans la Manche, au large de l'île de Wight. Tous les accessoires de bord ont été testés, du radar au gilet de sauvetage. Le bâtiment avait à son bord le futur équipage, sous les ordres du commandant Vincent, ainsi qu'une équipe de la Normed. Il est rentré à Dunkerque, le mercredi 24 novembre, examens réussis.

Le train ferry « Nord-Pas-de-Calais » a passé trois journées d'essais en mer, dans la Manche, au large de l'île de Wight. Tous les accessoires de bord ont été testés, du radar au gilet de sauvetage. Le bâtiment avait à son bord le futur équipage, sous les ordres du commandant Vincent, ainsi qu'une équipe de la Normed. Il est rentré à Dunkerque, le mercredi 24 novembre, examens réussis. Le trois cent vingt-cinquante et sixième navire à sortir du chantier de Dunkerque sera livré à l'armement naval de la SNCM le 15 décembre, comme prévu. Un le début janvier, le plan social concernant les congés de fin de carrière, les congés de conversion ou les départs anticipés en capitalisation, s'appliquera progressivement aux quatre cent quatre-vingt-trois employés. Le chantier en compte quatre mille huit cents aux temps de sa gloire. (Corresp.)

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

EMPRUNTS CNT INVESTISSEZ DANS LA COMMUNICATION DE DEMAIN

Advertisement for CNT (Compagnie Nationale de Télécommunications) featuring a child and a globe. Text: En finançant par des emprunts la recherche, le développement et les applications de technologies parmi les plus avancées au monde, la CNT contribue à l'effort entrepris par les Télécommunications françaises pour se placer au tout premier plan de la compétition internationale. Pour maintenir l'avance technologique dans les domaines de la télématique, des télécommunications et des satellites de communication, pour poursuivre la construction de notre réseau et favoriser l'innovation technique dans la conception des équipements de télécommunications, pour multiplier et améliorer les services offerts à la clientèle sur le réseau téléphonique et favoriser le développement des activités des Télécommunications françaises dans le domaine international, la CNT lance un nouvel emprunt public accessible à tous ceux qui pensent que la communication sera demain un des domaines d'activité les plus dynamiques et les plus rentables. En souscrivant aux emprunts de la CNT, chacun peut profiter de la progression des Télécommunications. En les faisant progresser.

Table with columns: CONDITIONS DE L'ÉCHANGE, DÉFINITIVES, EMPRUNT TAUX FIXE. Includes details on bond exchange and interest rates.

Advertisement for Crédit Foncier de France. Title: OFFRE PUBLIQUE D'ÉCHANGE AVEC SOULTE. Includes a table with bond details and company information.

Large advertisement for PHILIPPOUX magazine. Text: Ordinateurs, hebdomadaire informatique en format NEWS, COT SEMAINE BIEN PLUS UNIFORME, PHILIPPOUX, L'OUVERTURE.

# Économie

## Le mécontentement contre la politique agricole commune

### Plusieurs milliers de paysans ont manifesté à Rouen

ROUEN  
de notre correspondant

C'est dans le froid et le brouillard que plusieurs milliers d'agriculteurs (sept mille, selon la gendarmerie), venus du nord et de l'ouest de la France, ont défilé, lundi après-midi à Rouen à l'appel de la FNSEA, pour protester contre les propositions de limitation budgétaire de la Commission européenne de Bruxelles.

Le but de ce rassemblement était de faire entendre la voix des agriculteurs français, avant le sommet de Copenhague qui réunira, les 4 et 5 décembre, les chefs d'Etat des Douze et de gouvernement.

An cours de la conférence de presse qui a précédé la manifestation, M. Raymond Lacombe, président de la FNSEA, et ses collaborateurs ont rappelé les revendications des agriculteurs : « Nous demandons l'équilibre des importations et des exportations, le développement des potentialités de l'agriculture vers l'agro-industrie et la stabilisation des prix des matières grasses végétales », a déclaré M. Lacombe. L'Europe importe quelque 50 millions de tonnes de soja et autres produits de substitution et exporte seulement 30 millions de tonnes de céréales. Laisser entrer les produits de substitution sans contrepartie à l'exportation entraîne la saturation du marché européen des céréales. « Nous ne sommes pas pour l'exportation à tout prix mais pour un juste équilibre », a-t-il précisé.

« Il faut dépasser le problème agricole. L'Europe doit cesser d'utiliser l'agriculture pour équilibrer le budget de l'industrie », a ajouté M. Henri de Benoist, membre de la FNSEA.

Le port de Rouen, premier exportateur français de céréales, avait été choisi comme point de manifestation qui s'est terminée par un meeting sur les quais en contrebas de la préfecture. « Le port de Rouen est le symbole de l'ouverture sur le large, à un moment où la CEE cherche à nous renfermer sur nous-mêmes ? », a déclaré M. Robert Drouot, président de la FNSEA de Seine-Maritime, lors du meeting.

Nombres étaient les banderoles vantant les mérites de l'éthanol, additif à l'essence sans plomb. Pour la FNSEA, le dossier éthanol est un bon dossier, qui dépasse largement le problème agricole. Le syndicat réclame des aides compensatoires pour l'exploiter et voudrait que son financement intervienne dès 1988. Un tir nourri de pétards et de feux de Bengale a accompagné la manifestation, contribuant à échauffer quelques esprits.

Vers 16 heures, sur les quais, le service d'ordre de la FNSEA a dû intervenir pour faire cesser les provocations de certains manifestants qui avaient pris à partie des policiers. Le meeting s'est cependant terminé sans incident grave; les agriculteurs se sont dispersés vers 17 heures, après s'être réchauffés à un grand feu allumé au bord de la Seine.

ÉTIENNE BANZET.

## De la terre à la rue

Sur le million d'agriculteurs qui peuplent aujourd'hui les campagnes de l'Hexagone, combien verront l'Europe de 1992, celle du grand marché et des trois cent vingt millions de consommateurs pour le monde politique qui se garde publiquement de tout voter mortem? Les optimistes arrêtent le compte à sept cent mille. Les réalistes reconnaissent que, avec trois cent cinquante mille actifs, la France dispose d'une agriculture moderne capable de relever les défis de compétitivité lancés par les marchés mondiaux comme par les contraintes budgétaires fixées à Bruxelles.

Enfants chéris de l'Europe de 1987 qui rêvait de sécurité alimentaire, les agriculteurs et les éleveurs de 1987 sont devenus embarrassés car trop coûteux et si prolifiques... Les frigos communautaires regorgent encore de beurre et le lait débordé malgré les quotas de production instaurés en 1983. Seul le ciel, par ses caprices, peut entraver çà et là la fertilité des terres céréalières.

### Un vestige

En proie à une crise financière latente, la CEE ne veut plus payer ses excédents au prix fort. L'agriculture doit rentrer dans l'enveloppe restrictive qu'on lui fixera désormais. L'ECU n'aura plus la générosité d'une Marianne sermeuse. Invités à s'adapter ou à se retirer, les paysans sont — pour nombre d'entre eux — une espèce rurale en voie de disparition.

La menace n'est pas nouvelle. Dans son numéro de novembre, la revue *Population et Société* note

que, entre 1851 et 1946, soit quatre-vingt-quinze ans, la population active agricole en France a baissé de 46 %, puis de 72 % entre 1946 et 1982. Cette tendance, qui a marqué une accélération ces dernières années, doit être rapportée à une autre évolution. Alors qu'au lendemain de la guerre la consommation de produits alimentaires absorbait la moitié du revenu des ménages, la proportion varie en 1987 autour de seulement 15 % à 20 %.

En considérant ce recul comme un progrès, les sociétés industrielles ont vu dans le monde agricole un vestige, d'autant plus pesant à entretenir qu'on s'était enfin affranchi des exigences de l'alimentation. La chute des prix provoquée par les excédents, la saturation des consommateurs occidentaux et l'absence de demandes solvables au Sud, ont certes été amorties par le soutien de Bruxelles et les subventions gouvernementales. Mais, depuis la fin des années 70, les agriculteurs français connaissent une érosion accélérée de leur poids économique.

Entre 1973 et 1986, la valeur réelle des terres a diminué de 43 % à raison de 7,7 % par an. L'an passé, le sol agricole valait moins cher qu'en 1981 à l'exception des vignobles d'appellation (1). Les experts prévoient que le mouvement va aller en s'amplifiant. Quant au revenu agricole par exploitation, il a, en francs constants, baissé de 0,3 % par an de 1974 à 1986. La progression de 2,5 % estimée pour 1987, largement due à l'injection de fonds publics, est une mince compensation.

Dans cette période de fragilisation accrue, les agriculteurs

redoutent la politique de Bruxelles qui se résume désormais à un calcul budgétaire. En septembre, la Commission a présenté son projet de « stabilisateur » visant à diminuer les soutiens offerts par la CEE dans le secteur des céréales et des oléagineux en particulier. Au-delà d'un certain niveau de production (155 millions de tonnes pour la grain), une baisse automatique des prix doit intervenir. Si les ministres de l'agriculture n'ont pas réussi à s'entendre sur les modalités et sur l'ampleur d'un tel mécanisme, les organisations paysannes savent que le piège est pris. C'est une question de mots et de tournure de phrases que les chefs d'Etat sauront sans doute trouver à Copenhague les 4 et 5 décembre.

### Rancœur silencieuse

Pour l'agriculture française qui traîne une dette supérieure à 200 milliards de francs, les menaces ne sont pas seulement bruxelloises. En actionnant leurs tracteurs à Rouen, premier port céréalier européen, les paysans qui ont répondu à l'appel de la FNSEA le 30 novembre cherchaient bien sûr à capter l'attention des Douze. Mais Rouen n'est pas si loin que M. François Guillaume n'ait rien entendu.

Depuis son arrivée rue de Varenne en mars 1986, le ministre de l'agriculture a suscité, par ses initiatives, de l'inquiétude et parfois une rancœur silencieuse chez ses anciens compagnons. Sa loi de modernisation, qui devait donner à l'agriculture de nouvelles structures, a fait l'impasse sur le problème crucial de l'aménagement rural, au grand dam de la

FNSEA. La mutualisation de la Caisse nationale de crédit agricole continue d'« interroger » les professionnels. La « banque verte » privatisée continuera-t-elle à assumer le risque agricole français ? Que feront demain les exploitants confrontés à la « déprise » (nom pudique donné à l'abandon des terres ou à leur mise en jachère) s'ils ne trouvent pas dans le monde rural la ressource de vivre en produisant moins, voire en ne produisant plus ?

D'après le Centre de documentation et d'information de l'assurance (2) il y a plus de suicides, proportionnellement, chez les agriculteurs que dans les autres catégories professionnelles (cent quatorze pour cent mille contre quarante et un pour cent mille chez les ouvriers et quarante-quatre pour cent mille chez les chefs d'entreprise). Certains cantons de l'Aveyron comptent moins de deux habitants au kilomètre carré, soit une densité inférieure à celle du Sahel.

Le monde rural présente les stigmates d'un monde en mutation rapide. Un défi de cette fin de siècle vaudra en France d'accompagner une telle métamorphose en prévenant les drames humains et en évitant que ne s'élargissent les no man's lands. La pérennité d'une agriculture équilibrée dépendra aussi du prix que les consommateurs et non plus les Etats acceptent de payer à travers leurs achats alimentaires.

ÉRIC FOTTORINO.

(1) Avis du sénateur Michel Sordelet présenté au Sénat le 16 novembre 1987.  
(2) Dossier du CDIA, novembre 1987.

## Ordinateurs

l'hebdomadaire informatique au format NEWS

CETTE SEMAINE EN SUPPLÉMENT UN MAGAZINE UNIX

# PHILADELPHIE L'OUVERTURE

Si vous rêvez d'écouter le grand orchestre de Philadelphie, Air France vous y emmène toutes les semaines le samedi, avec escale à New York. C'est sa nouvelle ouverture. Ainsi, Philadelphie est la 10<sup>e</sup> destination Air France aux Etats-Unis après Anchorage.

Boston, Chicago, Houston, Los Angeles, Miami, New York, San Francisco, Washington. Vaste programme!





سوق المال

Marchés financiers

BOURSE DU 1er DECEMBRE

Cours relevés à 14 h 31

Main table containing market data for 'Règlement mensuel' with columns for Valeurs, Cours, and % variations.

Comptant (admission) SICAV (admission) 30/11

Table with multiple columns for 'Comptant', 'SICAV', and '30/11' sections, listing various financial instruments and their values.

Cote des changes Marché libre de l'or

Table with columns for 'MARCHÉ OFFICIEL', 'COURS DES BILLET', and 'MONNAIES ET DEVISES', showing exchange rates and gold prices.

Vertical text on the left margin including 'PARIS', '16-15', and '5 NEGOCIABLES'.

Small handwritten notes at the bottom left corner.

